

RFD  
ROCKS, PA

# СВОБОДА LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“.

Рік XVI. Нью Йорк. Четвер, 10-го Вересня 1908. Число 37

Vol. XVI. New York, N. Y. Thursday, September 10, 1908. No. 37.

## Від Головного Уряду Р. Н. Союзу в Америці.

Розмет за місяць Серпень 1908.

V. 33. Гостилі Фльорек, ум. 25. VII. 08,	1000-00
V. 46. Плебан Іван, ум. 22, VI. 08,	1000-00
V. 78. Варвінчак Іван, ум. 21. VII. 08,	1000-00
V. 71. Бабіш Михайл, ум. 23, VII. 08,	1000-00
V. 152. Форґач Іван, муж Елисавети, ум. 6. VIII. 08,	400-00
V. 5. Сніці Анна, ж. Івана, ум. 11. VII. 08.	400 00
V. 26. Кирпан Асафат, зап.	200-00
V. 3. Гнатович Демко, зап.	200-00
V. 2. Яцевич Алексей, зап.	200-00
V. 4. Вілецький Михайл, зап.	100 00
V. 78. Холяк Федор, зап.	100 00
V. 108. Терпеливец Николай, зап.	100-00

Разом 5-700-00

Видатки Х. Гол. Конвенції (друга часть)	2.869 58
Платня гол. урядників за Серпень	190-00
Черенки на „Свободу“ лат. буквами і другі прибори	307-10
Адміністрація Союзу за Серпень	89 87
Бонди всіх урядників Р. Н. С. і асек. офісу	127-08
Друки для Р. Н. С.	144-58
Весь розхід виносить	9 428-21

Розмет платити 8128 членів на ціле посмертне (кождий по 1-11 дол.) і 779 членів на пів посмертного (кождий по 56 цнт.). Крім того кождий член платити за орган „Союзу“ по 10 цнт., на Резерв. Фонд по 2 центи, на Народний Фонд по 1 центі, на Ф. Відних по 1 цент.

Член на ціле посмертне платити 1.25 дол., а на половину посмертного 70 цнт.

Д. Капітала, председатель. С. Ядловский, секретар.  
А. Шаронь, касієр.

## Наш боляк.

Як звісно, в 34 ім числі „Свободи“ помістила депутация вибрана на Х-тій гол. конвенції Р. Н. С. справовдане із свого послухана у Апост. Делегата в Вашингтоні. Се справовдане заінтересувало, видно, ширший руський загал в Америці, бо від тоді, як було воно оголошене, напливають сотки писем до редакції „Свободи“ з запитами про сю або ту справу піднесену в згаданім справовданю. Опіраючись мабуть на сих слова Ап. Делегата, „що таких съвщеників, котрі виступають вороже проти епископа він не узнає... съвщениками католицькими“, найбільше запитують стороны про те, чи „Соединеніє Гр. Кат. Русских Братств“, в котрім єі съвщеники ведуть перед і надають йому напрямок, є дійсно гр. католицьке. Замість відповідати кождій стороні в осібна, я вважаю найліпше сказати де-що про гр. католицизм Соединенія отсею дорогою. Одже до річи.

Церков Христова після волі свого фундатора є товариством, організацією нерівною, значить такою, в якій члени мають ріжні права. Як в державі, організації політичній мусать бути ті, що радять, які одже мають власть над другими членами держави, так само і в церкві, яка є товариством найдоскональшим із всіх людських товариств, дав сам Христос певній групі спеціальних вибраних людей власть публично научати і управляти другими, які-то власти инші члени церкви мусать підчинятись і її слухати. „Кждому з нас дана благодать по мірі дарованя Христова.“<sup>1)</sup> Він настановив инших апостолами... инших благовістниками, инших пастырами та учителями, щоб через поручене ім діло служеня провадили Христیان до совершенної съвятости і так будовали тіло Христове с. є. церков: поки всі не дійдемо до єдности віри і пізнаня Сина Вожого...<sup>2)</sup> Одна церков Христова ділить ся на два, так сказатиб, ровділи, на церков, яка учить і слухає. Церков учащу творять: Папа, наслідник сьв. Петра, епископи, наслідники апостолів і съвщеники наслідники Христових учеників; церков-свє слушающу становлять вірні, паства.

Яке-ж відношене має бути між одною церквою а другою? Ісус Христос знав дуже досконало, що тоді лише буде його церков розширятись і процвітати, коли паства, себ то вірні, будуть мати любов, пошану і послух для своїх пастырів. Тим-то й подибуємо в сьв. Письмі дуже многі вискази, які заострюють єі

особявки вірних зглядом своїх духовних наставників; наведу бод-й кілька таких висказів більше маркантих. В евангалію сьв. Луки (10, 16) говорять Ісус Хр. так до своїх Апостолів. Кто вас слушає, мене слушає; хто вас відрікаєт ся мене відрікаєт ся; а хто відрікаєт ся мене, відрікаєт ся піславшого мене Отця. Не слухати отже пастырів, відпекувати ся їх, погорджати ними значить тільки, що не слухати, цурати ся, гордити еамим Христом тому, бо духовні наставники заступають місце Христа, в його імени навчають, усьвячують, ведуть до спасеня людей; вони є слугами Христа. Замість Христа посольство сповнаємо — говорить сьв. Павло<sup>3)</sup> — і начеб Бог через нас нацоминав: помиріть ся з Богом“. А на иньшій місці<sup>4)</sup> той самий сьв. Павло говорить: „Так нас найуважають люде як слуг Христових і строїтелів тайн божих“. І взагалі коли Христос усьвятив і підніс своєю божеською повагою сьвітську власть, приказуючи ім повинуватись, то о скільки більше мусів Христос хотіти, щоб його слуги на землі були слухані і шановані. Кто проте опрғанює і вороже виступає проти церковної власти чи згадом проти церковного представництва (особливо-ж, коли нема до сего й найменшої слушної причини), сей, як ясно виходить із наведених мноґо цитатів сьв. Письма, повстає вороже проти самсі церкви і долче її ногами. І говорачи про сю висшестеність церковних слуг, я зовсім не маю на мені шприти якусь понократію, як мігби дехто думати; моім наміром є лише вказати на сей високий уряд, яким наділений кождий служитель церкви в духовній сфері житя і яка пошана належить ся йому із сего титулу.

Після такого вступного обьясненя слідує мені тепер спитатись, яке становище супроти нашої церкви займає „Соединеніє Гр. Кат. Русских Братств“. Чи воно справді гр. католицьке, як се офіціально воно анонсуєт ся? — Кладу як неоспориму тезу (тверджене), що ся назва „гр. католицьке“ пристосована до Соединенія не має ніякого змісту, а є вона лише пустим звуком, що називати тепер Соединеніє гр. католицьким значить тільки, що виставляти сю назву „гр. кат.“ на соблазн і іронію, що гр. католицизм чи взагалі католицизм і Соединеніє стоять тепер зглядом себе в такім відношеню, як днь а ніч або огонь і вода.

І чому я, любі читачі „Свободи“ віднімаю Соединенію так рішучо і отверто характер гр. католицькій?.. Ми єсмо, шановні братя, сьвідками, що від року себ то від коли руський гр. кат. епископ висів на американську землю, Соединеніє пішло дорогою Каїна, що ненавидів безвинного свого брата Авля; дорогою Кора, Дамана і Авірона, які піднесли були бунт проти Мойсея і Аарона, жидівського первосъвщеника, що, мовляв, вони вивешені були понад нарід<sup>5)</sup>; дорогою Авсалона, що зворохобив ся проти свого батька Давида, дорогою „банкіра“ Юди, що зрадив І. Христа... Ціліський божий рік подивлялись „гр. католицькі“ провідорі в „гр. католицькім“ Соединенію лише в тім, щоб понижити, зогидити, підкопати, гравею найбезвтаднійших калюмній і брехонь обкидати — коґо? Офіціального представника, князя гр. кат. церкви в Америці, який не вліз до овечого двора с. є. до церкви як злодій або ровбійник<sup>6)</sup>, лише котрому дав апостольське повномочіє і післанництво вселенський Архієрей, Папа римський; вони піною своєї їди обрискували епископа, котрого достоїнство є „вершком всіх достоїнств“ — як каже Волих<sup>7)</sup>, а котрого то епископа приказує сьв. Ігнатій вірним почитати як самого Христа, слухати, як Христос слухав свого Отця і підчинятись йому в незломно вірностію. І починалась стеклість гр. кат. чорносотенців від велюон (velum), який закинули на плечі епископови при благословеню найсъвщатійшими Дарами во время оно в Нью Йорку самі съвщеники, а кінчила [ся аж ... на кухні Архієрея, і називали його без найменшої підстави запроданцем, зрадником і радикалом і соціалістом і анархістом і авантюриком і варіатом, навіть

1) 2. Кор. 5, 20. 2) 1. Кор. 4, 1. 3) 4-та Книга Мойсея 16. 4) Іоан. 10, 1. 5) Tractatus de episcopo vol. I. p. 4.

мядяроном, а Українцем, яке — то слово, мимоходом кажучи, вправляє їх в таку бішеність, як еспанських биків червона плахта і на яким то слові вони розуміють ся непрячком так, як вовки на зьвіздах, то вже сотки тисячі равів — словом, не лшчили на сїм епископі ані одні сухої ниточки — весь оплювали.

А сей епископ нічого незвичайного від них не вимаґав, ані їх не чіпав, ані їх не шиканував, ані не нахвадав ім політичних чи яких — там поглядів, ані жадної кривди ім не зрсбив (вони, як звісно, обсіли найтовстійші парафії в Америці), а навпаки хотів все обкодити ся з ними як старший товариш а товаришем молодшим і домаґав ся лиш сего, щоб були рівними, сердцем і душею гр. католиками, щоб помагали по своїм змоґам упорядкувати діла нашої бездольної церкви за Океаном, щоб вивести її із неволі в землю обіцану, щоб ся наша церков бідна і заплакана доси мати вже раз усьміхнулась...

І як би все те плюґавлене і напасти провідорів „гр. кат.“ Соединенія скропились лише на особі самого епископа, можна-б се остаточно ще видержати; адже й Христа чернили і посуджали, Бог зна о що, а Він чейже до суду всіх клеветників не завдавав, ані не брав собі сих очернень так дуже до серця. Терпіти і зносити павости є хлібом насущним кождого путника на землі і хто живійшу має віру в своїм серцю, сей тим охотнійше і веселійше терпить. А впрочім „що може тобі пошкодити — говорить сьв. Тома з Кемпіс<sup>8)</sup> — злоба другого, коли проти тебе надуваєт ся. Коли безчестять і лхословять? Самоґо себе більше виявляє, що не є добрий“. — Но ся ваша підла робота, панове чорносотенці звернена проти епископа заподіяла як і слід було осудиватись, страшну шкodu і гр. кат. пастві, бо засіяли ви між нею зерно невгоди і воста родъ на родъ и воевати почаша на себе наші люде (особливо по сех громадах, що складають ся в Русинів з сего і того боку Бескида), бо ви дали соблазн нашому „меншому братови“, бо ви підкосили значно його віру, бо ви підорвали до решти у него довіре і пошану для духовного стану; цілий рік ви трудились лише pour le roi de Prusse (для короля Пруссії), як говорить Француз, бо ви приґотовляли знаменито терен для цареславних, безлічних сподвижників які затирали лише руки і тішились безмірно вашою роботою, так як тут і там удалсь їм в минулім році, дякуючи лише вам, перетягнути наш народ більшим або меншим числом до свого баґна; навіть такі пройдисьвіти і ошуканці, як Серафимчуки, скористали з вашої роботи... словом, своєю „діяльністю“ за протяг одного року ви нанесли гр. кат. церкві в Америці більше шкоди, як всі ненавиджені вами „українчики“ разом взяті, від коли вона існуєть.

Кали б так кинули рукавицю в очи ньшому князеві церкви і виповіли йому завзату і безпощадну війну які там сьвітлові люде, лишені реліґійних почувань, можна б ще те зрозуміти і не була б се ніяка новина; но прецінь в Соединенію ведуть перед, як в горі вже сказано, „главні“ духовні управители, духовні директори друкарів і ціла вліка всещестійших гр. кат. отців, які враз із своїм гр. кат. епископом находять ся в одній лоді сьв. Петра, кермованій тим самим великим Капітаном, в яких ударають ті самі ворожі хвилі сьвіта, які плывуть до тих самих вічних берегів, до того самого небесного наслідства<sup>9)</sup>, які повинні творити „одно тіло і один дух“<sup>10)</sup> так як всі привзані „в одній надії“<sup>11)</sup> які повинні бути після висказів сьв. Письма „солею землі“<sup>5)</sup> „світлом сьвіта“<sup>6)</sup> „людьми Бога“<sup>7)</sup> „пріятелями Христа“<sup>8)</sup> „братями Христа“<sup>9)</sup> „слугами примереня“<sup>10)</sup> „посланниками божими“<sup>11)</sup> які проповідують мир і братню любов і домаґають ся сеї любови від своїх вірних... О чудо чудес, с диво дивес, о скандале, о ганьбо і сороме, що покриваєш румянцем лице і палиш внутренности чоловіка!...

Ну, і чи „Соединеніє Гр. Кат. Русских братств“ є справді гр. католицьке?  
(Ковень буде.) **Н140** о. П. Полятинин.

1) Quid tibi est alterius malitia, si contra te inflatus, si detrahit, si ostendit, si ipsum magis prodit, quia bonus non est. De imitatione... стр. 291. 2) Дивн James Card. Gibbons, The Ambassador of Christ стр. 102. 3) Єф. 4, 1-6. 4) там-же. 5) Матей 5, 13. 6) Матей 5, 14. 7) І. Тим. 6, 11. 8) Тит. 1, 1. 9) Еванг. сьв. Іоанна 20, 7. 10) 2. Кор. 5, 18. 11) Євр. 1, 14.

1) Посл. сьв. Ап. Павла до Єфессян 4, 7. 2) там-же 4, 11-13.

М. Вусьний.

# Мужицький рай.

Картина з життя нашого народу під шляхотським панованям.

## На польованню.

В лувівській дворі сьогодні велика метушня. Доверва пята годна з рана, а вже всьо, що живе на потах. Властитель двора, череватий панок Пшепюрський, бігає по подвірю, викрикуючи на службу, щоби скорше ладувала брички, випускала пси та приготувала запас їди та наптів, потрібний для гостей на цілий день. Побережника виправив в село ще о третій годині в ночи, щоби побудив і повганяв до двора молодих господарів і парубків, потрібних для нагінки на звірину, бо сьогодні має відбутися велике польованне в панських лісах. Надійшла „золота обіна“, то чому ж би панам не забавити ся. От і вихалось їх з десятка до доброго сусіда на польованне. Кождий виряджений в мисливський мундур, з дубельткою через плечі чекав нетерпеливо той хвилі, коли вже буде можна вирушити до ліса.

Тимчасом на двірській подвірю гамір і метушня змагає ся. Крики служби разом з веселим гавканем собак роблять для вуха мисливцівприємну музику. Коли вже всьо було в порядку, вирушила ціла дружина до ліса.

— Ви побережники ідіть із псами наперед — приказував пан Пшепюрський. — Таксамо і ви хлопці. А наганяйте добре звірину, то дістанете ввечір на тютюн.

За побережниками і наганячами, вихали в повозках пани, сьміючись і жартуючи весело на дорозі. Межи ними ухорив за найліпшого стрільця пан Мецьо Бураковський, молодий дідич сусіднього села. Він їздив на польованне аж до Швеції і тому його запрошено на кожде польованне в тій околиці. Наші мисливці були раді, що в їх товаристві знаходять ся такий славний та бувалий мисливець.

На останку їхав віз з припасами живности, та різними наптками у флашках.

На возі сиділо кількох парубків зі старими фузіями, які дістала на той день від пана, вдоволені що їх пан бере до польованя а не до нагінки як других.

— Ей, коби то забити хоч якого зайця, тоби чоловік дістав яку шістку на тютюн — сказав Митро Леськів до своїх камратів на возі. — Пан як сам полює, то звичайно не дасть нічого, але як є які панове, то можна що дістати.

— Щобись хоч не дістав! — відозвав ся Микола Гавриляк. — Я вже нераз в ним полював і не одного зайця, а часом навіть і олена застрілив, та що з того! Пан забрав, а мені капнув часом яку шістку, а часом і того ні.

— Я міркую, що нині набють звірину досить — обізвався іще один з гурту. — Диків намножилося у панських лісах тільки, що трудно їм обігнатись. Люди цілими ночами пильнують свіх бараболь і вівсів, а і так мало хто що має, так дичина всьо понижила.

— Ой, що вже того року дичина шкоди людям наробила, то най Бог боронить — жалувал ся один молодий газда. — Я маю в тім році під лісом кілька бараболь, то знаєте, навіть нема що зачинати копати. Говоривем кілька разів пану отім, та що з того! Чекай — каже — буде польованне то забемо. А тепер тягне мене як на глум на польованне, коли вже звірина випасла ся на моїй праці

Пріхали в ліс. Стрільці поуставляли ся на визначених місцях, а службу, хлопів і собак пущено в глибину ліса вистрашувати звірину і наганяти її під панські фузії. Тимчасом коли поганячі рошпили ся по нетрах за звірину, що аж попріли, то пани стояли собі на своїх місцях і з нудів поликували від часу до часу горівку з флащини яку кождий з них мав при собі. Незабаром звірина стала показуватись і польованне зачало ся на добре. Голоси трубок і гавкане псів розлягалось по лісі, перебивані від часу до часу вистрілами фузії. Інколи промчав лісом вистрашений заяць або серна, але не маючи змоги видістатись на вільне поле, попадав у зуби собакам, або падав від кульки.

Нараз по однім вистрілі роздав в кущах лісної гущавини людський войк.

— Ой, люди, ратуйте, мене пострілено! — чути було з кущів голос нещасного.

Счинив ся крик. Побігались усі до того місця, в відки долітав голос, і побачили закровавленого побережника, лежачого на землі.

— Що тобі, Юзек? — питає настрашений пан Пшепюрський. — Ну не стогни, нічо тобі не буде; напиш ся трохи горівки.

Напив ся ще горівки, але вона не відогнала смерті. За хвилию сконав і нещасну жертву панських жартів відвезли в село.

— Хтож то так нещасливо стрілив? — Показало ся, що то панчик Мецьо, славний стрілець із шведських польовань.

— Хтож то так нещасливо стрілив? — питались

панки один другого. Показало ся, що то панчик Мецьо славний стрілець із шведських польовань.

— Ах, то нещасте! — говорив виновник. Я хотів поділити серну, а тут того чорт надіс.

— Ет! то перейде — потішались панки — то часто на польованях таке трапляє ся. Неприємна справа, ну але щож робити, коли так стало ся.

— Ну, але мусимо вертати панове — сказав властитель ліса. — Шкода, що таке гарне польованне мусимо покинути, але навіть вже ніяк полювати, лучше вже забавимось на другій раз. Вертали сумні під вражінем доконаного факту, але і з видимим жалем, що мусять перервати приємну забавку. Люди тимчасом завезли мертвого побережника до його хатчини коло ліса, де заняли ся ним добрі сусіди, бо він там не був тамшний і родини в тім селі не мав.

В кілька днів по тім стояла на ганку у дворі молода жінка і плачучи, просила пана, щоби не виганяв її з хати, в котрій мешкав її небіщик чоловік.

— Де ж я тепер відіду в датиною на зиму — говорила вона. — Забилисьте мені чоловіка, та хоч тепер не виганяйте з хати. Як знайду собі службу, то сама випроваджу ся.

— Що мене твій чоловік обходять? — відказав пан. — Той пан, що його застрілив, заплатить тобі кілька суд прикаже, а я тобі за дармо їсти не буду давати. Служби для тебе не маю, тож мусиш собі піти де схочеш.

Мусіла послухати і забиратись...

# Справоздане із X-ої голов. Конвенції „Р. Н. Союзу“.

(Дальше.)

Ранком о 8 їй год. отворилась Конвенція молитвою „Парю Небесний“. Прісидія, чи всі делегати присутні, о. предсідатель поручив конвенційному секретарю п. В. Гришкові відчитати справоздане із попереднього дня. Дискусії над сим справозданем не було ніякої; тим то й приступлено до денного порядку.

Поперед всего положено таку „формальність“. П. Ф. Полівка я своїм тровленю „вархольства“ між делегатами, про що була вже й в горі бесіда, кинув неслухне підозріне і на п. Т. Каськова, начеб то й він виступав ворожо против епископа і агітував тайком проти Р. Н. С. взагалі. Такою інсануацією п. Т. Каськів чув ся обидженим і after all на внесок о. Л. Левицького Конвенція завила йому сатисфакцію за нанесену обиду через повстанне в місьць.

Почала ся відтак дискусія над XI-юю точкою денного порядку, а саме: „Перегляд статута Р. Н. С.“ Поодинокі делегати зголосились з дотичними §§ статута до президії Конвенції вже в минулім дни (про що згадано висше) і тепер по черзі забирали вони голос.

І так при § 1-шім поставив п. І. Кречковский внесок, щоб „Руский Народний Союз в Америці“ охрестити назвою „Український Союз в Америці“ та щоб печатки поодиноких відділів Р. Н. Союзу були тотожні з печаткою головної Старшини. По оживленій дискусії „за“ і „проти“ внесок сей перепав. Так само не принято внеску о. Д. Добротвора, щоб англійська назва Р. Н. С. була: „The Ruthenian National Union of America“, лише більшість делегатів заявила, що змінити офіціальну назву організації

тепер було б не на часі і взагалі не гаразд, не беручи вже в рахубу видатків, які така переміна мусіла б за собою потягнути (перерізка чартеру, статута і т. д.), лишилась отже така стара назва: „Руский Народний Союз в Америці“.

Відтак вніс до § 61 го п. П. Середницький, щоб з огляду на те, що найбільше число відділів Р. Н. С. є в державі (стейті) Пенсильвенія, переіменити і чартер Р. Н. С. із Держави Нью Джерсі, на яку він звучить тепер, на державу пенсильвенійську. Коли одначе п. К. Кирчів пояснив сь справу, іменно, що чартер виставлений в державі Нью Джерсі має свою силу у всіх З'єдинених Державах півн. Америки, якої сили не має однак чартер Пенсильвенії, конвенція лишила § 61 їй в таким виді, в яким він є тепер.

Потім запитував згаданий п. П. Середницький, що то є „тростіса“ Р. Н. С. і яку власть вони мають (§ 64 їй і дальші статута. Сю справу пояснив о. М. Підгорецький так, що англійське слово „trustee“ значать по нашому тільки, що муж довіри, повновласник або опікун, що отже тростіса Р. Н. С. мають завдане опікуватись і радити майном організації, розуміють ся, після приписів статута і є вони офіціальними представниками Р. Н. С. на внї, себ-то перед тутешніми властями; взагалі тростіси творять езекутиву (виконуючий комітет) Р. Н. С., а обсяг їхньої власти є такий, як директорів корпорацій після законів держави Нью Джерсі. Се вияснене о. М. Підгорецького було займає, тим то й служили його делегати дуже цікаво.

Той самий п. Середницький поставив відтак до § 64 го внесок, щоб головний урядників вибрано з якої будь держави, а не як було доси, що трох найважнійших урядників — себто гол. предсідатель і оба секретарі — вибрано лише з

держави Нью Джерсі. Се внісене принято; но для ліпшого зроуміня річі зробив тут п. Кирчів таку замітку, що після американських законів головна агенція чи радше головний офіс якої небудь організації мусить находити ся в межах сеї держави, на яку виставлений є чартер, хоч би навіть сей чартер мав еравосильність і в иньших державах, значать, коли чартер Р. Н. С. є в державі Нью Джерсі, так мусить бути в ній також головний офіс. І взагалом, щоб не увійти в козілю з американськими правами, на внесок о. М. Струтинського поручила Конвенція махотий вибратись старшині Р. Н. С. засягнути про ухвалені поправки або зміни поодиноких §§ оцінії доброго адвоката.

Дотично § 296-го, в яким говорить ся про заномоги на випадок утрати ока, ноги і руки, залитувал п. С. Гриняк, чи і яку підпору одержав би член Р. Н. С. в разі ушкодження якоїсь иньшої части тіла, прим. хребового стовпа (крижва), грудної квітки, або за зламане ребра і т. п. Се пояснив п. С. Ядловський в той спосіб, що в статуті Р. Н. С. є особний §, а саме 299 їй, котрий говорить про членів виличимо і не виличимо хорих або ліпше, про спосібних і неспосібних до праці і який докладно регулює поступоване Старшини Р. Н. С. на случай такої здібности чи нездібности до роботи дотичного нещасливця; поза очі, руки і ноги всяке иньше каліцтво підпадає як раз під сей §.

Відтак вніс о. М. Балог до § 296-го такий додаток, щоб в разі утрати свіх або кількох пальців в руці, що остальними (пальцями) чоловік не може вже послугуватись при роботі, виплачувати членови Р. Н. С. таку саму запомогу, що й за цілу руку. Сей внесок попирали оо.: Л. Левицький, В. Балог, п. П. Середницький і иньші, а коли о. М. Балог з'ілюстрував вкінці свое внісене на живім примірі (був як раз тоді на галі нікий член Р. Н. С., що мав лише останки двох пальців на правій руці), Конвенція ухвалила згаданий додаток до § 296-го без дальшої дискусії.

Так само приняла Конвенція на внесок п. П. Кирчилюка додаток до § 276-го, іменно, що член Р. Н. С. може крім жінки, дітій, внуків і т. д. (як вчисляє наведений § 276-їй) вставити своїм спадкоємцем того будь взагалі, як се йому угодно.

Рівнож ухвалила Конвенція без дискусії змінити — на предложене о. Д. Добротвора — в § 44-ім те, що сиротам „мусять“, а не лише „мають“ виплачуватись запомоги враз із процентом, розуміють ся таким, який дають тутешні банки. Тепер відчитав о. М. Струтинський телеграму звідачу про смерть бл.

п. Костя Кобана, довголітнього і заслуженого організатора Р. Н. С. в Олифанті, Па. і присьвятивши покійному кілька теплих слів, поставив внісене, щоб Конвенція повстанем в місьць віддала честь його пам'яті. І як один муж піднеси ся делегати із свіх крісел.

Потім доповнив п. М. Угорчак іменем шконтруючої комісії справоздане, перерване за-для деякої неясности в попереднім дни. Сей неясність походила іменно звідси, що в книгах діловодства не була вислана на своїм місці повичка Р. Н. С. на орган „Свободу“ в сумі 7.115 дол., як також не знала шконтруюча комісія в минулім дни про те, що касієр Р. Н. С. мав шри собі готівкою 4.350 дол. на покритє коштів Конвенції. Питались телефонічно про балансе банкових книжочок, як се ураджено було на попереднім засіданню, було цілком влишно, бо шконтруюча комісія переконалась як найдокладнішше і без сего, який є стан каси. Взагалі шконтровано касу Р. Н. С., як з натиском підносив п. М. Угорчак, дуже сумлінно і находять ся вона в цілковитім порядку. Вкінці на внесок шконтруючої комісії Конвенція уділила уступаючий Старшині абсолюторію і заяву (вотум) довіри.

Сейчас по звільненню старого Уряду, роздано між делегатів балютові картки, в ціли вибору кандидатів на Старшину Р. Н. С. на дальші два роки. О. Предсідатель Конвенції „глав лише на серце“ делегатам, щоб вони, виписуючи кандидатів на уряд, не служали підпентів людей непевних, яким не по нутру розвій Р. Н. С., лише, щоб мали на оці добро організації і ставили на уряд людей певних, добрих і честних.

Зблизилась обідна пора і молитвою „Достойно“ засіданне скінчилось.

По обіді о 4-їй год. розпочалась Конвенція як звичайно молитвою та відчитанем імен делегатів. На деннім порядку XI-та точка себто дальший перегляд статута Р. Н. С.

П. М. Угорчак поставив при § 38 їм таку поправку, щоб сирітські фонди були уміщувані в банках на особну вкладкову книжочку. Коли п. С. Ядловський пояснив, що доси були все особні депозитові книжочки сирітських фондів (сі книжочки показав!) та що сирітські гроші не є майном Р. Н. С. лише стоять під його опікою, поправки п. М. Угорчака, яко цілком влишною, Конвенція не приняла.

П. М. Цапівський питав о пояснене § 279-го, іменно, чи особа, якій призначено посмертну запомогу, може встановити із своєї сторони иньших спадкоємців. Сей § розвібрав докладно о. Д. Добротвор і випшло, що не можна його инакше розуміти, лише так, що один спадкоємець не може призначити посмерт-

ної допомоги ізшим спадкоємцям.

Що до § 74-го питає ся т. М. Угорчак, чи такий член, який платить лише на половину посмертного, може бути головним урядником Р. Н. С. П. Т. Лабовський пояснив се так, що головним урядником може бути лише той, хто платить на цілу посмертну допомогу; тростісами же можуть бути лише члени такі, що є американськими горожанами.

(Дальше буде).

### Ідея без ідеї.

Вернувши з послідньої Філадельфійської конвенції Р. Н. Союзу, передусім, ждала на мене в дома неогірша „овація“ зі сторони мого домового „гуднеа“ і то на тему: „куда тебе лихо так довго носило“, а „десь подів гроші“...

Розуміть ся, що необхідило ся і без сього, щоб і я не пштинув своему пелехатому ангеликови, що до старшини „Р. Н. Союза“ непромавляєт ся в подібний спосіб! Та ба!...

Одначе зауваживши, що мій довговолосий „ангелчок“ тим разом ані думає уступати, а в початку уважав за відповідне „капітулювати“, а в остаточности такої і піддавсь, як Штееель Джалем у Порт-Артурі. Во й щож було робити?

Одначе в бігом часу, почав і я приходити до сього заключеня, чи аби находить ся у цілому Божому світі практичнійша теорія як ся, про котру говорять ся у народній пословиці: „Свяятий супокою, гаразд з тобою“. Егеж...

Впрочім, скажіть мені добрі люди, про що у послідних часах було і балавати!...

Про Луцківські теорії у Олафантській хоруговці? Свињства!...

Про його „одномішлеников“ від „Світа“? Шкандал!

Чоловік в досади готов ще морської хвороби набавитись. Одже про що говорити?

Про „гаспадіна“ Гладика з його російською „махоркою“ в виді якогось там „Посувача“? Від глада, води, огню і війни, і від подібних „журналів“ сохрани люд Твій о Господи!...

Зрештою, скільки можу догадатись з посліднього числа гладиківських теорій, то „Посувач“ на вір б. п. „Американського Бойса“, придумує й собі незабаром, як то кажеться, „махнути хвостом“ на усю дотеперішню політику...

А знаєте чому добрі люди?

Одже тому, що як запевняє „ініціатор“ хуліганських теорій, Гладик, браку йому „дзєнгів“, дзєнгів, й ще раз дзєнгів! чи як там в погана по „рассейски“ говорять ся!...

Одначе хто знає що брехали, й брешуть завжди гладиківського батька сини, то брєхав, і брєше та-

кож завжди й теперішній редактор „Посувача“...

Во если справді правда булаб, що гасп. Гладикови брак грошей, то встарчалоб Гладикови пхнути знова кількох запоморочених російською дурійкою не-свідомых рутєнцїв у „Матушку Расею“ — ну, і у гасп. Гладика знова булоб „дзєнгів“ як леду!...

Томуж з того усього виходить, що если гаспадин Гладик не захорів ще цілкомито на сию небеспєчну недугу, котру учені зовуть „Ментесартус“, себто слабый на мозгівницю, то можливе також і се, що Гладиківський дотеп у послідних часах на курсї спав о стільки, що днесь вартує не більше, як щоб ним чоботи ідеям висмарувати... Але Бог з Гладиком. Яб рад побалакати про щось мудрійшого.

— Ну. Одже не випадает не лише ся мені нічо, як хіба хвалити нам „Р. Н. Союз“?

— Ва! — Але чи чули Ви добрі люди коли у Божому світі, щоб все, що красне, ідеальне, тривке, а що найважнійше, своє рідне, не промавляло до душі чоловіка само собою, але щоб се доконче ще треба було вихвалювати?

А щож то, чи незнаете хіба пп. Союзовці, що славетний наш „Р. Н. Союз“ покінчивши ще на скрєнтонській Конвенції через реорганізацію, з усіякими непотрібними собі елементами, як на прим.: з усіякими „Скизмами“, атеїзмами, соціалїзмами, а може Господи прости, необійшлося у „Союзі“ де і без якого анархіста! хто його там знає... тим самим Р. Н. Союз підніє ся по над уровень усіх дотеперішних організацій в Америці і чейже здобув собі тим самим знамя, біля котрого збиточні мабуть уже усі так зви. „фікси-факси“.

З того знова виходить, що від тепер, если і вкучить ся котрому з наших чубатих „Союзівських“ коварлюг, тутземний „Рай“, або інакше сказати: костомаха-смерть пасне котрого по „гортанці“ коварльга тільки шус, і уже в небі. От що!... Ану, найвтне щось подібного член в так званого „Голцєства“, „Взаїмної Помочи“, або хотьби член зі „славного Соєдинєнїя“!...

Одно, що мені у послідних часах цілком, а цілком зачинає ся неподобати а се то, що наша „Свобода“ бодай чи незабогато бавить ся в парламентаризм. І то взглядом кого?

Упалого до найнизшої ступенї людської моралї, запомороченого індуїдуа, пропагатора „Панславїстичних теорій“, плюгавого безхарактерника, „Вістника“!...

Панове передовці Української сьвятої ідеї в Америці: скаменїть ся!

Чиж назва „Українець“, Українці, є для нас так

незрозумілою ще, що потрібно нам аж стільки коментарів в переконуваню кількох дурисьвітїв від „Соєдинєнїя“? Деж наша історія, бувальщина, не випуща праца найсвідомійших наших одиниць?

Де рідні пісні, ті чудові наші пісні, пливучі в найглубших тайників народної душі, де традиції, де що раз ширша свідомість, героїство де се горе і розпука, що давить наш народ, тому тільки що він прокандуєт і хоче жити своїм власним життям!? То нам потрібно аж такого унослідженя, щоб бавитись в аргументації в такими безхарактерниками, котрі задля своїх особистих цілий готові розєдинати другий раз Христа?

Прокляте, і ще раз прокляте тим, котрі працюють для своїх особистих цілий, або для ідеї, котра є рівночасно без ідеї!!!

*Михайло Бєля.*

Поміщуючи сю допись д. Белї, ми почуваето ся до обовязку висказати тут докори шановним автором під нашою адресою, де що висянити і спростувати. Коли ми коментуємо та висяняємо назву Україна і український, то робимо се лишень зі взгляду на „меньшого брата“, дуреного і туманеного безхарактерними одиницями. „Подивїть ся лишень добре“, — каже Шевченко, — в свою історію.

„Прочитаїте знову Тую славу, та читаїте Од слова до слова... Все розберїте та й спитаїте Тодї себе: що ми? Чиї сини, яких батьків? Бїм, за що закуті?”

А хібаж сї питання, що поставив в році 1845 наш єній, не стоять перед нами так само пєкучими питаннями, як і 60 років попереду? Хіба національна свідомість днесь прониєнула уже до найглубшої цілини нашого людю? Хіба вже всі помїж нами знають „що ми? чиї сини? яких батьків? ким, за що закуті“?

Нї!... „Раби з кокардами на лобі, Лакєї в золотїї оздобї —“ а за ними, вишєкани за їх гроші на згубу і на глум на шму людюви

„Раби, підїзїки, гравь Москви“ за рублі ведуть наш темний народ на бездорожа, ведуть туди, де є вагибіл, де є народна смерть. Ся „гравь“ стукает ся, як мовляв новїтний один наш письменник, „то об той, то об другий, чужий одвірок“ і то не сама, але ведучи за собою неврячого „меншого брата!“

І сего „меншого“, неврячого, темного брата ми хочемо тільки переконати. Тільки єго і ми маємо на умї, коли вживаето „стїльки коментарїв в переконуваню“. До тих, „котрі працюють для своїх особистих цілий“ ми зовсім не звертаємо ся в аргументами. Одинокий успішний для них аргумент — се був би

новный мішок в грїшми. Вони лиш таким аргументом далиб ся переконати — а о такі „ідейні“ одиниці нам зовсім не йде і ми зовсім не намагаємо ся їх позискати. —

Редакція.

### Нова церков в Монессен, Па.

Позаяк сими часами появляє ся вельми богато писанями по всяких „Вістниках“, „Правдах“ а навіть і мізерних „Поступах“ на тему, що будїм то наш Владика в розмислом робить роздор помїж Русинами в Галичина і Угорщини, та навіть недавно і втягнено в сию брудну гру і нашу парохію, тому ми, заціплені, почуваето ся до обовязку канути на сию справу де що свїтла.

Від самого основаня гр. кат. парохії в Монессен, ми, галицькі Русини належали до нїї разом в Угорцанами. Ми платили рівно з ними колекту і тому хотїли мати також і якийсь голос в справах церковних. Однак даремні були усі наші слухні домаганя. І ми се стерпїли. Коли американська Русь дістала свого довгожданого єпископа, ми були певні, що наша парохія, так, як се повинно бути, признаєт його головою своєї церкви. Однак не так складо ся, як повинно бути і чого ми мали повне право жадати. Тодї ми отверто зажадали, аби куратори передали маєток церковний в опіку (trust) нашою єпископови. По довгих тяганинах наконець ми дізнали ся, що куратори не узнають Єпископа головою, „бо нема єпископские право і зада 5 percent“.

Видячи таке безголовле, ми не хотїли перестати бути і дальше гр. католиками, задумали заложити окрему парохію. В тій ціли удали ся ми до о. Н. Стефановича, однак сей закликав нас до згоди, представляв нам всі труди і кошта полученї в основанем нової церкви та просив нас о терпєливість, що все в недовї покінчить ся добре. Таку саму відповідь ми дістали і від Преосвященного, який не то, щоб нас рїзнити в Угорцанами, але протавно, старав ся всіма силами нас привести до згоди. Тимчасом відбула ся шкандальна конвенція „Соєдинєнїя“ і ми побачили, що про згуду у нас не може бути бесїди. Тодї доперва ми вибрали в помїж себе 12 кураторів, і зібралисьмо готівкою около два тисячі долларів та в недовї будемо мати свою чартеровану церков, якої головою і опікуном буде Преосвященный Владика. Церков ми вже купили за 5.500 дол., якої патроном будуть сьв. Ап. Петро і Павло.

На сїй дорозї складаємо щирю подяку Всч. о. Н. Стефановичеви за його трудї всю нашої церкви і просимо о дальшу поміч. Рівнож дякуємо і всім па-

рохіянам, які чи то грїшми, чи то радою послужили нам в тяжких напях початкових хвилях. Та й просимо не забувати про нас і на дальше, та підирати як до тепер матеріально і морально се діло Воже. Нехай всіх щирих людей Господь Бог стораєду винагородить та просвітить усіх киринників і заблудших Своєю ласкою.

- Я. Цамбала, пр.
- П. Іж, кас.
- Н. Сивик, скр.
- М. Крицкий.
- (печать) Ів. Гавриляк.
- Ів. Черножицький.
- Н. Вандзіляк.
- Д. Федорчак.
- Ів. Крупицький.
- Ів. Куриляк.
- Ів. Страховський.

### Допись.

З Філадельфї, Па.

Відповідь Йосифови Варгови на єго допись в 30. числї „А. Р. Вістника“.

Згаданий гасп. розридав ся в „Вістнику“, що українські духовники здирають народ, та як примір наводить, що о. С. Чижович бере за крєстини по 5 00 долларів. Ту гаспадин Варга обминув ся цілком в правдою, бо не 5 00 дол., але тільки 2 00 дол. бере о. Чижович за крєстини, вивід і видане метрики. Бере отже навіть єще менше, як парохія ухвалила, т. є. 2 50 дол., а о. С. Чижович бере тільки 2 00 дол. Інша річ знов, если хтось хоче мати честь та запрашає сьвященника крєстити дитину в хатї, як се зробив М. Русинко, за котрим то так вставляє ся І. Варга. Але поспитаїте добре самого М. Русинку, чи о. С. Чижович казав єму платити 5 00 долларів? Если він так сам хотів, то хто єму може мати що до ровказу? Він прецінь повнолїтний! А мусите і то знати, що сьвященник не обовязаний їадити по хатах крєстити діти, а если то робить, то лише на просьбу парохіянина, а зовсім не в обовязку.

Що до шлюбів, то також гаспадин Варга брєхнув, бо за оповїди, шлюб, вивід, видане посьвідченя шлюбного бере о. Чижович тільки 10 долларів а не 15, як Варга пише, отже і ту одного долара меньше, як парохія ухвалила. Если хто може заплатив більше як 10 долларів, то не за шлюб, а за якісь инші належитости (пр. дав на Богослужєне). А вже найбільше дурачество винити за щось подібного єпископа! Та чиж Єпископ знає, де котрий парохіянин за що кілько заплатив? Чому то Варга не дав до „А. Р. Вістника“ оголосити, кілько то о. С. Чижович окрєстив та покоронив цілком бесплатно? Чогось подібного до „А. Р. Вістника“ не треба, там приймають тільки брєхні на українських сьвященників і Єпископа.

Дальше каже Варга, що на то все не можна так „равнодушню дивитись, та

**Тї що роблять на дворї**  
 виставлені на зимно і вогкість, уклинють румянцї і невральнї, если будуть вживати

**Д-ра Рїхтера**  
**Нотвичного**  
**Пейн Експелєру**  
 коли почувють перші симптоми. Сей лїк роблений згідно з остриим нїмецким законом і має 35 лїтню незахитану славу.  
 На продаж у котрого небуць аптикара, по 25 і по 50 центїє або у властїтєлїв.  
**F. AD. RICHTER & CO.**  
 215 Pearl St., New York.

дечто робити“, значить, що він має охоту дальше киринити. Кириньте, але розважте, чи на що кому ваша кирина придаєт ся. Пригадаїте собі, як то в своїм часї говорило ся Вам і всім кураторам: зробіть порядок, бо як нї, то ми самї зробимо. І бачите, що вже до того прийшло — і ви не маєте ова тепер і до церкви показатись. Чи треба того було? Тепер здартесь в груди, та прєсїть, щоб Бог простив, бо Ви не знали, що рбїте. Старайтесь зле направити, перестайте киринити против Єпископа, бо тим тільки собі пошкодите.

В іменї парохїян  
Іван Крєчковський.

### ОГОЛОШЕНЄ

до всіх членів Р. Н. Союзу і їх Урядників.

Отсим подає ся Вам до відомости, що всі члєни Р. Н. Союзу, котрі, чи то будучи хорї, чи ще за здорovia хотять змінювати своїх спадкоємцїв або робити послідні волї, мусять робити се на відповіднім до сего бланкетї Р. Н. Союзу — „Зміна Спадкоємцїв“ а не на яких небуць картках. Місцеві урядники, а взглядно секретарї, мусять уважати на се, і в випадках, де члєн хорий або здоровий хоче змінити своє посмертне, мати мусять під руками повєспї бланкета „Зміна Спадкоємцїв“ і на них тільки змінювати. В случаю колиб члєн захорів і хотїв змінити посмертне а секретар немав під рукою лише вгаданого бланкету, в такім разї секретар має написати таку зміну на паперї в свїдуючий спосіб:

Зміна Спадкоємцїв.  
 Я..... члєн братства (тов.).....  
 В..... відділ...  
 Р. Нар. Союзу в Америці, число грамоти..... отсим уневажню вїменованє моїх попередних спадкоємцїв, означених в декларації і настановляю і іменує моїми спадкоємцями і назначаю суму яка кождому на случай моєї смерти має бути виплачена як слїдує:  
 .....  
 Дано в..... дня... 19..  
 Сьвідки.  
 Власноручний підпис.

Від Головного Уряду Р. Н. Союзу в Америці.  
 Дм. Капітула, предс.  
 Т. Лабовський, секр.  
 СОЮЗ ПЛАТИТЬ ТИСЯЧ ДОЛАРИВ ЗА ЧЛЕНА!

# "SVOBODA"

(LIBERTY)

The Ruthenian Weekly  
published every Thursday at  
184 Hudson St., New York, N. Y.

Published by  
Little Russian Nat'l Union of  
America.

Rev. P. Poniatyshyn,  
Superintendent.  
324 Washington Ave.,  
Elizabeth, N. J.

Anth. Curkowskyj, editor.  
104 Hudson St., New York.

K. Kirczow, manager,  
184 Hudson St., New York.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893.

Advertising rates furnished on  
application.

Entered as second-class matter  
December 21, 1906 at the Post  
office at New York, N. Y. under  
the Act of Congress of March 3,  
1879.

## „Свобода“

газета для русского народа в  
Америкі и орган „Р. Н. Союз“,  
выходитъ что тижня в четвері  
коштує:

• Америкі на 12 місяців...\$2.00  
до стар. краю на 12 місяців \$2.00  
• Америкі на 6 місяців...\$1.00

Оплачувати газету треба все-  
гда з гори.

Гроші треба посылати в ре-  
дакціонованій листі, або через  
експресовий, або почтовий мо-  
неу ордер (моні ордер). Money  
order, то є карточку, котру діста-  
єте від почтара або агента на  
експресовім офісі, пішліть нам,  
бо без того ми не годні грошей  
дістати.

Адрес:  
„SVOBODA“  
184 Hudson St., New York, N. Y.  
Телефон 7074 Spring.

Хто хоче, щоби его адрес змі-  
нити мусить подати нам, крім  
нового, також свій старий адрес.

### Справедливий осуд.

Підлі, нікчемні виступи наш-  
пих ворогів проти особи Пре-  
осв. Епископа осуджують вже  
і чужі люди. І чужим наскучи-  
лось вже слухати тільки брехні,  
лайки та клевети на нашого Е-  
пископа, що їх випускають у сво-  
ім „органі“ компаністи „Соеди-  
нення і Общества“.

І ось словенська часопись  
„Bratstvo“ (виходить в Wilkes-  
barre, Pa.) в 7. числі з дня 6.  
августа забираючи голос у сій  
справі подає на сю тему довшу  
статю. Те саме повторює дослов-  
но иньша словенська часопись  
„Krajan“ (виходить в Hazleton,  
Pa.) в 7. числі з дня 20. августа.

Позаяк у сій статі — під заг.  
„Pricini“ а nasledki tragikomedij  
Rusinih“ — представлена ся  
справа зовсім безсторонно, тому  
варто, щоб і наші люди познако-  
мились із її змістом та пізнали  
як роботу наших ворогів оціню-  
ють чужі люди, з якими ми чей-  
же не маєм ніяких „бизнесів“, а  
ні не тішимо ся їх симпатією.

Подаю із сего що важнійше.  
На початку зауважити треба, що  
сі наші незвідрані відносини на-  
зивають Словаки — трагікомеді-  
єю. Оно зовсім оправдане. Бо  
чуж варто справді для сєй спра-  
ви робити тільки шуму і галасу,  
що робить ся у нас Русинів?  
Люди осторонь стоячі так видно  
осуджують сю річ. Більше як рік  
товче ся справа нашого епископа  
ста по сторінках „Свободи“ і  
остаточно еще не поладжуєть  
ся сама собою, з ходом часу. Що  
тут говорити?

Що до нас, то ми давно перей-  
шли над сим до порядку днеш-  
ного, знаєм, що так є і так оста-  
не а з других виводів „Вістни-  
ка“, „Правди“, навіть „Поступа“  
суде тільки шкоди, що з тамто-

горічного морозу.  
Але наші вороги не раді з се-  
го, бо бачуть, що ім... рветь ся.  
І тому підняли такий шум і про-  
них як раз пише часопись Brat-  
stvo а повторяє се Krajan. Йде  
ім головне о Русинів, що їх ре-  
презентує „Соединение“ і „Об-  
щество“, головою-ж їх начальні  
урядники Жаткович & Со. Кіль-  
ко накірнула ся чесна компа-  
нія в справі іменованя нашого  
Епископа Преосв. Ортинського —  
звісно усім нашим прихиль-  
никам. І що з того? Епископ є,  
ані думає цофати ся, Союз крип-  
шає з кождим днем, „Свобода“  
також нічого собі з їх лайки не  
робить і, тому сі темні духи так  
сіпають ся, кидують ся на всі бо-  
ки, бо бачуть, що наша справа  
чиста, правдива а правда все му-  
сить побідити. Настають они  
найбільше на нашого Епископа.  
Чому ж се так? „А прецо то?“ —  
питає ся Bratstvo і Krajan. І за-  
раз таки відповідає: „Len jedine  
preto, ze Preosv. Ep. Ortynsky  
niekolko ludom je nie po ich  
chuti; lebo nie je ich sluhom,  
neklania sa im, nevychvaluje i ne-  
vyuznacuje ich zadnyma hodnostami“.  
Ось і головна причина їх  
заїлости! Они сего не роблять  
„z mravných zasad, princip, ale  
cisto z osobnych zaujmov“ — ка-  
жуть сі часописи. І се чиста  
правда.

Они хочуть другого Еписко-  
па, свого. І знов питає ся Brat-  
stvo і Krajan, чи з сего другого  
Епископа був би для народу,  
хоч би лиш угорського, який „u-  
zitok, chasen“. Розглядаючись по  
обставинах угорського народу —  
доходить до переконання, що спе-  
ційально для Угро-Русинів не бу-  
ло ніякого хісна. На Угорщині  
стогнуть усі народи під ярмом  
мадяризму, стогнуть і Русини,  
бо угорське правительство випо-  
відає отверто гадку, що хоче усі  
народности приєднати для ідеї  
мадярської, хоче усіх зіляти в од-  
нє мадярський народ. Коли-ж  
прийшов би і епископ для угор-  
ських Русинів, то се не був би  
ширий Русин, лиш „mad'aron,  
mad'ar agent, mad'ar randar“, бо  
лиш такого дало би угорське  
правительство на епископа.

Але хочби й прийшов новий  
епископ — каже Bratstvo і Kra-  
jan — то із сего „noveho Episko-  
pa zaden uzitok nebude, nemoze  
byt pre rusky narod!“

А то прецо?  
Mili bratia! Nebudem vam mno-  
ho vysvetlovat, len prosim vas,  
pozastavte se na kratko a rozmy-  
slite si o tom, ze — kedby prisel  
ten druhy Episkop — odkal on  
pride?

Кто ho после?  
S akyma pravami on moze  
prist? A z toho ake povinnosti  
prigadnu na narod?

Застановляючись над сими то-  
чками доходить Bratstvo і Krajan  
до пересвідчення, що хочби сей  
епископ прийшов не знати з я-  
кого краю, так его пішло ніхто  
другий як Русини.

„Ktoze insi ak nie Rim! teda  
ten isty ho после co і Preosv. Ep.  
Ortynskoho, nasledovne k temu  
istemu celu, s tyma istyma (ти-  
ми самими) intrakciami, s tyma  
istyma pravami ako і Preosv. Ep.  
Ortynskeho, lebo Rim nie tak sko-  
ro і lehko premienia svoje postu-  
rovanie. Ci možno ufat (вірити),  
zeby Rim druhemu Episkopovi  
vacsє (більше) prava, slobodnej-  
su ruku dal ako Preosv. Episko-  
povi Ortynskemu? Lebo — ked  
im za potrebno uzna vacse prava,  
da ich najsamprv Preosv. Or-  
tynskemu а ked nevzu за potre-  
bne, to neda ani prvemu ani zad-  
nemu Episkopovi“.

Епископ міг прийти або з У-  
горщини, або з Галичини. А  
чом же не з Америки?  
Ved i tu su duchovnici!

Апо ја znam — каже ся в зга-  
даних часописях — ze su і to  
znam ze аз sturuci (аж чотирі)  
zvlast dvaja z nich velmi valcici і  
valcicia на Episkopstvo ale darmo,  
ked sa to stat nemoze.  
А то прецо?

Poviem vam pricinu!  
Ked Rim prisel uz na to roz-  
hodnutie, ze treba dat amer. Ru-  
sinom Episkopa pro' nez by bol  
riesil o sobe, chcel poznat myslien-  
ky americkeho duchovenstva і  
preto apost. delegat oslovil troch  
uhro-ruskych duchovni-  
kov — ktorí sa v tom case ne-  
miesali do polityckych partii —  
aby mu svedomite (свідомо) po-  
vedali, kto by bol najspособnejsi  
za Episkopa?

І ti traja uhro-ruskych duchovnici  
bez vsetkej porady — lebo ani je-  
den o druhom nezna — to ozna-  
mili, ze: a) medzi tunajsimi du-  
chovnikami — zal — niet — na  
to sposobneho, b) ze by nedobre  
bolo keby z Uherska prisel, bo  
to bude taky, ktery po madarsky  
bude chcel і znat pana hrab, roz-  
kazovat, mulatovat а vtedy len  
na dom pozerat, ze kedy se uz tam  
„doma“ (в старом краю) otvori  
нове episkopstvo, na ktire on ako  
vyslanec madarskej vlady „uplne  
pravo“ bude mat, c) aby bol po-  
slany clovek neznamy а to z Gali-  
cie..

Отже бачите „panovia od Soje-  
dinenija і Obscestva, що не може  
бути Епископ з Америки ані з  
Угорщини, бо „tak osudili — а  
to celkim spravilive — sami u-  
hro-ruski duchovnici“, ті самі що  
недавно може еще вам вірили.

Та згадані „black Company“  
не розходять ся о народну спра-  
ву. Ім іде о бизнес. Нехай би  
був собі епископ і Хорват, чи з  
Галичини чи Великорос-Мо-  
скаль, чи навіть „americky uap-  
kee gentleman“, лиш щоб тримав  
з Жатковичем & Со. — а тут наш  
не хоче. В тім ціла біда.

Кінчить ся статя редакції так:  
Podavamy ten clanek pre nasich  
citateloh zato, ponevac jest velo  
krajani а najme gr. kat., ktere ne  
prisluhaju do Pennsylvanskej Gr.  
а Rim. Kat. Jednoti а tak ne mo-  
hli ten clanek citac. Po druhe  
velo nasich gr. katolikoh jest, ktere  
lem ten fanatycni „Russki Viest-  
nik“ citaju, z ktereho nic dobreho  
nic neozdzeleneho se ne moz  
nacisc lemm vzuadu і nadavane na  
osv. biskupa. Ku temu clanku  
nam netreba pisac zaden komen-  
tar (нетреба пояснення). Htori  
verny Rusin lem kus ma pohor-  
ten z tego clanku ne lem ze pouic-  
ce se moze ale se і presvedci о  
spravedlivosci а ked doteraz veril  
besnemu „Viestniku“ naisce po  
precitanju tego clanka insak bude  
veric bludarem.

Ось маде темні духи свою ча-  
стку і від Словаків. То не Русини,  
они вас потребують, як пєс  
пятої ноги а йде ім лиш о прав-  
ду.

І справді, коли погадати, кіль-  
ко ми займаємось тими нашими  
ворогами — киринниками, то  
аж сором згадати. Чи они варта  
сего? Сеж низше нашої чести!  
Они не гідні сего, щоби про них  
і згадати. Ми лиш совісно пра-  
цюємо над нашим народом,  
подаємо ему здорову просвіту,  
отвиряємо ему очи а сей на-  
род сам пізнає, де лучше, пізнає  
сам, хто его у пропасть веде.  
Лиш праці, праці і еще раз пра-  
ці!

### Наші школи.

В посліднім числі „Сво-  
боди“ в статі „Наші шко-  
ли“ шановний автор по-  
рушє дуже цікаве і  
важливе питання, а саме бо-  
люче питання, бо питання  
тикаюче ся наших шкіл.  
Справа дуже важна але  
заразом і таке болюче міс-  
це нашого культурного  
житя, що де-б не повер-  
нуть ся, воно все звертає  
на себе увагу.

Кожде духова культурне  
суспільство завжди кладе  
головну вагу на вихованє  
і науку своєї молоді. Де  
суспільство мало культур-

не, там ся молодь расте  
мов той бурян і виходить  
такую, якою єї владять  
умови житя та природа,  
або яку зроблять в нєй  
умови політичної худольнани  
та політичних заходів біла  
рота.

І тому тільки така просві-  
та і така школа може  
бути добрам і певним зна-  
рядом для боротьби в най-  
більшим і найтяжшим во-  
рогом народа — темнотою,  
коли вона не є орудєм  
в руках якоїсь партії, коли  
вона стєєть зовсім осторонь  
від політики. Просвіта  
має своїм обєктом люд-  
ський дух, людський ро-  
зум, а дух і розум не  
можуть бути невільними.  
Дух і по науці сьвятого  
письма повинен бути сво-  
бідним, бо „де дух — там  
свєбода“. Оджеж в того  
виходять, що не всяка  
школа може бути жерелом  
освіги, культури і знаня,  
не всяка наука будите ме  
народній розум, розвивати  
і ширити гуманні понятя.

Але, щоб школа могла  
стати на такий уровень  
культурних вимогів, до  
сего передовсім потрібно  
людей. Відповідних учи-  
телів а б тут поставив на  
перше місце, а їх уважаю  
важнійшим чинником на-  
віть чим підручники, як  
се хоче шановний автор  
статі „Наші школи“. Що  
відповідна людина і без  
підручників зможе школу  
поставити дуже високо,  
мимо усяких недогіднос-  
тей, які виказують наші  
парохіальні школи, і ви-  
вести її на уровень куль-  
турних вимогів, про се  
може свідчити школа в  
Шамокін, Па. Протявно,  
хай дадуть і найлучші  
підручники, то все такої  
99 на 100 наших шкіл  
лишати ся і на далі такі,  
які вони є днесь, то є  
бєзвартісні, пародії школи,  
а не школи. Причина в  
тому, що крім кількох  
одиниць, які збереш на  
пальцях одної руки, всі  
другі учителі се люди за-  
ледви на пів грамотні, лю-  
ди добрі до замітаня цер-  
кви і гашеня свєчєк а не  
на се, щоб бути жерелом  
просвіти для молоді. То-  
му то я зовсім не стільки  
обіцюю собі від видання  
букваря і читанки, яке  
власне приготує Р. Н.  
Союз.

Щоб наші школи під-  
нести над нинішний уро-  
вень, на се треба зовсім  
чого иньшого. Требе роз-  
лучити інституцію дяка і  
учителя. Сей хай сповняє  
свої функції а той знова,  
хай веде школу. І учитель  
мусить бути людина інте-  
лігентна, фахова а що най-  
важнійше, свідома своєї  
важності. Се перше і най-  
важнійше услєве — важній-  
ше, як всякі підручники.  
Без того реформа школи  
буде вічне блудне колесо  
без виходу, без надії на  
вихід.

Дехто мені закине, що  
се означає несі тягарі на  
парохії, бо передовсім тя-  
гар удержаня учителя спа-  
де на громаду. Місячного  
якогось спеціального по-

датку на парохію накла-  
ти не можна, позаак пу-  
бличні тутешні школи суть  
бєзплатні а навіть в деяких  
стейгах дають еще і книж-  
ки. По друге величезній  
процент парохіян складає  
ся переважно в людий  
бідних, обтяжєних чисел-  
ною дїтворою, які не суть  
в можности платити яко-  
гось датку на школи. І  
власне лишєнь тому па-  
рохіальні школи не мають  
кваліфікованих учителів.

Тому віддавна відкидали  
ся голоєи, що уряд пови-  
нен взяти на себе обовя-  
зєк допомоги парохіальним  
школам фінансово, а то в  
тої причини, що багато  
горожан (не маю тут на  
думці самих лише Україн-  
ців, бо такі самі шкільні  
відносини суть і у других  
народностей) посилаючи  
свої діти до парохіальних  
шкіл, зі шкіл публичних  
зовсім не користає, мимо  
сєго, що платять на них  
податки.

Навіть в тім дусі запала  
недавно ухвала на річній  
конвенції Федерації Като-  
лицьких Стіварипень. Од-  
нак в случаї, колиб тутеш-  
ній уряд згодив ся фінан-  
сово підпомагати парохі-  
альні школи, він — зовсім  
природно — жадавб також  
і відповідної контролі над  
сими школами. Чи ся кон-  
троля полагала би на тім,  
що уряд жадавб такого а  
такого числа годин англій-  
ської мови в тиждєнь, чи  
хотївби наглядати взагалі  
над усею наукою, іспита-  
ми, контролювати квалі-  
фікації учителів, то про се  
лоді сказати.

В деяких стейтах така  
гадка повстала навіть зі  
сторони уряду. Агітація  
за сим не приборала однак  
віде реальної форми відпо-  
відних прав. Навість бува-  
ло і таке, що денєде  
проекти прав, які стрєміли  
до контролі парохіальних  
шкіл урядом стріли ся з  
дуже різкою опозицією  
духовєньства не лишєнь  
католицького, але передо-  
всім протестантського. І  
вони поки що лишали ся  
тільки проектами.

А однак після моєї гад-  
ки се бувби одинокий спо-  
сіб санації наших шкіль-  
них відносин, nota bene,  
коли ми думаємо серйозно,  
щоб наша молодь не росла  
дальше буряном і не по-  
тапала в чужому морі.

Неучитель.

### Гладинови „фарми“ або нове лайдацтво аген- тів царо-кнєто-славя.

Від якогось часу плат-  
ний агент російського  
царо-кнєтославя у видава-  
нім ним „Поступі“ розпи-  
сав ся на всі заставки про  
„фарми“ на Сибірі, а пе-  
реважно на Україні, в  
Харківщині. Про се, що в  
Росії ніяких фарм для ко-  
льонізації нема, що там  
тамтешні мужики за для  
браку землі вмирають з  
голоду, про се мали ми  
нагоду не раз уже писати.  
Се однак не перешкаджа-  
є редакторови Поступа,

В. Гладикови, вести дєль-  
ше свою брудну агітацію,  
та лапати легковірних. Але  
не випереджуємо фактів.

Від довшого часу в „По-  
ступі“ появляли і появля-  
ють ся шумні оголошеня,  
що в Харківській губернії  
є кількадесят тисяч дє-  
сятин (десятина рівняє ся  
австр. 2 ом моргам) землі  
на продаж; десятина про-  
дає ся по 90 рублів (45  
дом.) і то на оплат. Ви-  
стане лиш дати задаток  
Гладикови (!!) а решту  
сплатувати можна ратами,  
хотяби навіть і протягом  
10 літ (!!). Що більше,  
Гладик має таку власть в  
Росії, що бєз його квітка  
не випустать навіть людий  
з корабля в Лєбаві, порто-  
вим місті Росії.

Кажуть: дурнів не сїють,  
але самі такі на камені  
родять ся. І от знайшло  
ся кількадесят родин, що  
зловили ся на Юдин поді-  
лунок бєзхарактерника і  
поїхали. Во і якже не ві-  
рити Гладикови, коли се  
є Бен'ямінок і цуциль  
„Свєта“ та Платона; як  
йому не вірати коли тут  
„Свєтъ“, орган російської  
православної мисії на всі  
заставки, у кождім числі  
хвалять Гладика, як най-  
характернійшого і найаут-  
шого „русского чоловіка“!  
Коли „Правда“, другий  
орган „русско народной“  
партії заохочувала на Гла-  
дикиві фарми? І як сказано  
— кільканайцять „Іванів“,  
що то переїхали свєвіт  
приїхали до Америки, а  
такої нічого еще не нау-  
чили ся, вибрали ся туди.

Ми читали в „Поступі“  
їх листи, де хвалять ся,  
що ім в Росії знаменито  
веде ся, що розвели вже  
казаяство, закупили при-  
паси, землю, побудували  
ся, словом зажили неначе  
в раю.

Та в тім появляє ся в  
російській часописі „Юж-  
ный Край“, що виходить  
в Харкові нотатка слїду-  
ючого змісту:

„Обманутые русины. На  
харьковскомъ вокзалѣ въ  
настоящее время находят-  
ся группа русиновъ, съ  
маленькими дѣтьми. Гонимые  
дуждой, под влияніемъ  
слуховъ о дешєвизнѣ ве-  
мель въ Россіи, и, глав-  
нымъ образомъ подъ Харь-  
ковомъ, гдѣ она продается,  
якобы по 90 руб. за дєса-  
тину, русины довѣрились  
нѣкоєму Гладикѣ, сдали  
ему свои сбереженія и при-  
ѣхали въ Харьковъ. Здѣсь  
выяснилось, что никакой  
земли въ продажѣ нѣтъ  
и русины сидятъ бєзъ  
всякихъ средствъ на  
вокзалѣ, не будучи въ  
состояніи розыскать Гла-  
дика и получить свои  
деньги“. (Южный Край ч.  
9430).

Нотатка коротенька, о-  
днак вельми важна своїм  
змістом.

Однак послухаймо даль-  
ше. Перед пару днями  
стало ся для Гладика річ  
вельми неприємна: один  
в виселєннєх людий на  
фарми в харківщині вер-  
нув ся. Кажемо: річ для  
Гладика вельми прикра,

Новинки.

КАЛЕНДАР.

Вересень.

10	Ч.	Мойсея муч., Август.
11	П.	Усієн. Йоана Хр.
12	С.	Алекс., Йоан. і Павла
13	Н.	13. Полож. повс. Бог.
14	П.	Поч. индикт. Симеона
15	В.	Маманта свят., Теод.
16	С.	Ангима, Теок., Васил.

До усіх Вп. Передплатників залагаючи в передплатю.

Просить ся о ласкаве вірване залеглих передплат. бо в протавнім разі будемо в неприянім положеню здержати дельшу висилку часописи.

Редакція.

В головнім парсько-шпигівськїм вертепї в НьюЙорку, що на 97 стр, тиждєнї назад, Іх Високопреошпигівство Велиї Царсько-Коронний, Микола Романова, гінчий Архипшиг і батько всеї Київської Чорної Сотні і проч. член 3-го шпигівського отділу в Петербурзі, який одержує на рік 100 тисяч доларів, мав нагоду повінчати свою рідну, чорносотенних перекопань дочку Варвару з женихом, що грїзе пера й поє папір в Київській Дух. Академії, Г. Успенськїм. Весїлля отбулось ще перед винчанєм в С. Савван-ськїм бейбішпашинї монастирі. Опїсля шлюбу молодята поїхали до Києва приймати привітання з сеї нагоди від чорної сотні, а чорносотенний батько Платон „зафундовав“ добре всім своїм підшпигівникам в пивниці під сям царськїм штором. Тут був і Луцик Заливайко, який яко ново „сфіксований“ чорносотенний „батьюшка“ в рясі з страшенно широкими рукавами, казан проповідь з сеї нагоди і так вівкав, що „наша доця“ Варвара аж плакнула чучек.

Радує ся Велиї Архипшиго й Чорносотенче! Ваш Грицько Чалий.

В погляднім числі „Правди“ Роман Луцик оголосив, що він зрезигнував з редакторства, а передав редакторство сеї хрунівської шпаші побожному Васильови Фекулї, який вказує „Дорогу до неба“. Тепер ми довідали ся з достовірних жерел, що Роман посунув з редакторства з тої нагоди, що він уже „висвячений“ Іх Високопреошпихством гаспадіном Архипшигом, чорносотенником російськїм і проч. і проч. на восточно російськїм царокнутопоклонного батьюшку, т. е. попошпигуньчика. Радує ся царокнутопоклоненіє й Ти Великий Архипшиго, яко імає в своїм таборі мочиморду хруня з довгим рилом і бульдоковатю пишкою. Він буде у вас професором загальної пїтики, яко справжний Пудїк-Заливайко. В перших днях після викроплення сього Заливайка-Луця на „батьюшку“, він написав до „положенія риз“ в Олифанті й... видно певно кепськю „святїв“ його Архипшиг Платон, (здаєть ся без кроплення), бо Олифанські жони довершили хиротонїю (висвячуване) й добре викупали свого Луця в багнюці. Не досить, що Архипшиг, але нового царського попа ще й бабї „посвятили“.

Грицько Чалий.

Часопис „Рада“ подає слїдуєче: Могили покараних. Те, що діяло ся нишком, нічою добою на подвірї саратовської тюрми, тепер вияснило ся. Випадково знайдено могли повїшепх. 6 серпня за городом, куди вивозить ся городські нечистотї, хлопчики добували з землі червяків для рибної ловлі.

бо він вів свій „бизнес“ з такою вирафїнованєсю, злодійськю хитростїю, що був певний, що всі кінці поховає в воду. Таж прецінь обдерши нещасних з кожного цента, виславши їх за море і то до Росїї, він зовсім певно міг чи слїти на се, що ні одна відомість звідти не дістане ся на свїт божий. Люди без средства, без знаня обставин, загинуть там як камінь в океанї, а він сховає їх гроші в карман.

Що люди марно погинуть в голоду, що се його може обходити? Що люди йому завірїли, що збули ся послїдних, крїваво запрацьованих доларів, се не його річ. Він дякуючи рекомендаціям „Свїта“ і „Правди“ загарбав чужі гроші — се була його остаточна ціля. А що там деє нещасні обкрадені вдихають з голоду по чужих залїзничих естаціях, то на його „істинноруську“ душу такі сентїмента не мають впливу. Він прецінь повбув ся усіх людських почувань і по канадській етиці готов є вїть продати живцем шкіру з рідного батька, не то що!..

А можливо також, що в сей спосіб, чужими грїшми, платити Гладикови православна місія за висвїдченї Гладиком єї послуги. Знаючи єї моральну вартість можемо і сего сподївати ся.

Але вертаймо до річи. Сими днями вернув о прошенїм хлїбі з Росїї Софрон Вагтраг, якого перед пару місяцями вислав там „на фарми“ Гладик. Він з родиною, та еще 4 семїї в околицї Вілксбера, Па. затуманенї „Поступом“, „Свїт ом“ і „Правдою“ ві брали всі свої оцадности, які лиш могли і приїхали до Джерві Сїтї, до Гладика. Гладик приняв їх Юдианам поцілуєм, забрав від них гроші, видав їм квіти, на які вони мали в Росїї дістати землю (!!) і виправив за море. Поїхали і прибули на стацію до того місца, де будїм то мала на них ждати земля. Питали ся, шукали але нікто не знав про ніяку землю. Мали адресу одного банку, але там їм сказали, що в цілій тїй околиці продає землю лиш якийсь магнат-барон, але продає лишень в цілости, одній особї а не на парцеляцію. Крім сього сей барон постійно живе в Варшавї і там треба за ним їхати.

Поставте ся тепер в їх положенє. Без цента придушї (бо все забрав Гладик), з дрібними дїтьми, що плачуть їсти, в чужїм краю, серед незнаких і чужих обставин і житя їх захопила ся чорна розпука. Роботи дістати не можуть ніякої, бо народ кругом сам помїрає з голоду і їм лишив ся лиш один ратунок: жєбрати! Вони за випрошенї гроші пишуть до Гладика лист, благають, молять його, щоб їм вислав забранї від них гроші. Далї теле-

графують до нього. Даремно!.. Гладикова чорносотенна душа не здрїгнула ся навіть. Він навіть не уважав за відповідне відповісти їм, не то що!..

Ява страшна нужда, яка розпука огорнула нещасних, про се може свїдчити факт, що один з них збожеволів! Одиний Софрон Вагтраг зїбрав в тюрму гроші і вернув в Америку. Його жінка і діти, як і дальших до 20 душ лишило ся в Харкові ждучи Вошого змішуваня. Деїлька душ відставлено також до Галичини.

В звичайній мовї посту пок Гладик воє ся шахрайством і уряд карає таке криміналом. Але в тїм випадку Гладик не є простий собі шахрай. Він є прецінь „найбольший и найполезнїйший рускїй патріот“. Так його величає не будь хто, а сам „Свїт“, орган „Іх Високопреосвященств Платона“, право славного єпископа! Він є прецінь найдїяльнїйший „рускїй“! Се перла кацапства! Тому то не мож його назвати просто злодієм і шахраєм! Він звичайних злодїв і шахраїв перевисив в десатєро! Коли звичайний злодїй обїдре чоловіка, то все такої обкрадженому лишить ся його найдорожше добро: ум. Гладик не досить що обкрив з послїднього цента, але обдер нещасного з найціннїйшого єварбу людства, бо розуму! Але се Гладикове лайдацтво не перешкадає „Свїто ви“ дальше агїтувати і накликувати нещасних темних до його Поступа! Падлю ки!.. Упідїлялись. ще й горді підлотою!..

В виду того, що так Софрон Вагтраг як і усі другї обкрадженї Гладиком суть австрїйськими горожанами, зиває ся публічно ц. к. австрїйський конзулят взяти своїх горожан в оборону перед сею павною, та постарати ся у уряду Злучених Держав, щоб такий еґземпляр, як Гладик, украшав найвідповіднїйше для нього місце, то є криминал!

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загальної відомости п. місцевим урядникам, а спеціяльно місцевим секретарям і організаторам, щоби при нагодї вступованя нових членів до Р. Н. Союзу і при записуваню запомог, тримались точно § 276 статутів Р. Н. Союзу. Винятком в сего суть покоровні коштя, на котрі член може полішити не больше як 100.00 дол. При тїм повідомляє ся, що від тепер Голов. Уряд Р. Н. Союзу в жадеї спосіб не буде углядїювати приватних довгїв по умерших членах, ані неправних загасїв.

За Голов. Видїл Р. Н. Союзу в Америці. Дм. Капітула, др. Тео. Лавовский, скар. реє.

Коли на глибинї коло пів-аршина вони замітили мішок. Почали тїяти, — щось важке. Хлопчики розрізали мішок і зомїли: у ньому лежав людськїй труп. З переляку діти побігли до єлободки, звідкіля зараз же прибігло багато людей з лопатами і заступами. Почали рити, і в одній ямі внайшли чотири мішки з трупами в кожному і крім того один труп в домовинї. Зразу всім стало ясно, що се п'ять з числа покараних недавно поїїрїзду воєнного суду. На шиях у них були мотузки. Сдїявкї: покаранї бїдно — по селянськї; у одного на ногах лапті. Натовп виростає, і швидко навколо могли зібрало ся коло двох-тисяч народу. Явила ся подїя, яка розїгнала натовп, дуже зворушений і обурений всім тїм, що довело ся побачити. Особливо обурувались люди з того, що трупи були без домовин і закопанї були дуже неглибоко і притому в сусїдствї з таким місцем, де скидали всяку нечисть. Місцевї власти були дуже засоромленї тїм, що стїнило ся. При тому власти тільки дуже старанно спростовували звїстку газет, будїм-го могила покараних зимою була кепськю зарита. Полїція довго не знала, що робити, але потїм для заспокоєння людности рішено було покласти людськї трупи в домовини і поховати на кладовищі.

Шікагівська часопись, орган стоваришеня лікарів оголосила 5-го с. м. статистику жертв що впали в наслідок безглузлого святакованя „4-го джуля“. Сего року в отсе „святю“ згинуло або поранено 5623 осіб. Число нещасних случаїв перевищає минувший рік о 1210 случаїв калїцтва коли знова число вбитих є о 163 менше. Ліста обїймає 157 імен більше як в 1906 році і є друга що до числа за щість послїдних літ.

Желїзниця пенсильванїйська яка від хвилї свого повстанїя все незвичайно ворожо відносила ся до всіх робїтничих організацій видала недавно розпорядженє, після якого ніякий чоловік занятий у нїї не смїє належати до жадної юнї. В наслідок сього розпорядженя Brotherhood of Railway Clerks страшило около тисяч членів, а а інші юнї потерпїли також значні страти. Труст доложити усяких зусиль, щоб лиш розбїти організацій робїтників. По клерках приїде черга на других робїтників. Вправдї юнї будуть боронити ся, але компанїя сподїє ся побїдити.

Перед судом в містї Оахака в Мексїку скінчив ся на конець сими днями великий процес, який трєвав не менше, як цілих 340 літ. Процес повстав „о межу“ поміж двома містами. В наслідок спору мешканці обох міст не лиш вели паперову війну в судї але часто густо сточували зі собою кроваві битви. Врештї удало ся усталити межу, на якій поставлено памятник і пораз перший від 340 літ мешканці обох місточок засїли спільно до мирного пиру.

Касаційна розправа в справї Івана Андрїя Мирослава з ім. Сїчїнського відбула ся, у Відни дня 2. вересня в наслідок зажалєня неважностї, яке вніс іменем засудженого його оборонець, д-р Кость Левинький проти цілої основи засудженого вироку ц. к. суду краєвого карного у Львові з дня 30-го червня 1908. В письмєнним виводї мотивує оборона зажалєне неважностї передовсім тїм, 1) що поминєно доказ свїдків, яких пропонує оборона задля виясненя цілого способу діланя обжалованого; з окрема приготовленя обжалованого: роздобутєм грошей і прибутєм до будинку намісництва, хоч ті обставини можуть мати важний вплив на розпізнанє злого наміру обжалова-

ного, його діланя індивідуального або неправильного стану психїчного; 2) дальше тим, що поминєно доказ зї свїдків і знатоків головно для розсїдженя, чи обжалуваний в часї виконаня атентату на пок. гр. Потоцького діяв наслідком свобідної волї, чи може находити ся в станї невідпорного психїчного примусу; а вкінці 3) задля блудного поученя правного присяжних судїїв через те, що предсїдатель трибуналу, не обмежуючи ся на предствалєню перебігу головної розправи, перестїгав ще присяжних судїїв, мовбито підчас розправи пробовано їх випрозадити поклїкуванєм на справу Добродїзкої на фальшивє становищє. Всяка аналогія подібних справ є допускатєма і судїї присяжні мають самї розпізнати влучнїсть порівнаня оборони. Відбранє сего оружя оборонї є законом недоволєне, бо через те суггерує ся протизаконно присяжних судїїв. З тих всіх щоб ц. к. найвисшїй трибунал судовий, як касаційний суд оріє неважнїсть оспорюваного закону та відослав справу до найближшої каденції суду присяжних, визнауючи до її переведєння инший трибунал. Тільки по остаточїй полагодї справї через остаточїй трибунал наступить рішенє що до помилуваня М. Сїчїнського. Трибунал І. інстанції, — як тепер урядово оголошують — ухвалив запропонуванї засудженого монаршїї ласці.

Перед пару тижнями галицькї кацапи зорганїзували поїздку наших селян до Києва. Дуренї галицькими кацапами російськї чорносотенці лагодили ся на принятє 20 тисяч паломників. І справдї таки приїхали, але-ж не 20.000, а всього біля 200 чоловіка. Почаївськї ченці та „союзники“, що так нетерпляче чекали своїх братів, виїшли назустріч до москвофілів, що тимчасом їшли з м. Радзивидова пішки. Підчас урочистої зустрічі зразу всім тутешнім впало на очі, чому москвофіли не несли „істинноруське знамя“, а якесь жовто-синє? Розумні москвофіли не подумали, що сим маленьким фактом вони тільки підкрєслять свою національну ріжноплемєннїсть з „руськими“, а не замажуть її. В Росїї добре знають чий се синьо-жовтий кольор. Далї виїшло ще кращє, коли на промову, якийсь москвофільський панок відповів українськю мовою, не вмїючи, очевидно й слова зліпити по російськюму. Описати здивованї та обуренї обличчя рос. чорносотенців неможна — треба було в той мент на них подивитись. Далї панам хазїям трохи полєкшало, бо дорогї гостї всі позаписувались у союз (російськя хулїганськя організація) і зараз же поначїлювали значки. Для ченців се було найцікавіше з гостованя „зарубєжних братєв“. „Поклонившись святїням“ та погулявши добре, екскурсанти сунули на другий день ранком на ст. Рудня-Почаєвська, де їх чекали з пильмановськї вагони що їх було заготовано з наказу начальника доріг. Тут було кілька комічних моментів, а один неприємний для о. Віталїя (прєводир київськїх чорносотенців). Підїшовши до стації, юрба з жовто-синим прапором зупинилась. Почались прощальні промови. Першим промовляв о. Вітал. виступивши на горбочок. „Дай Боже еще встїтїть ся“ і певне хотїв ще щось додати, але під той час один п'яний голос затяг „многа лїта“ иншї підхопили і промова лишчалась не скінчинєю. Відповідав якийсь добродїї з новою 3-х кольоровою стрїчкою терез груди звичайно в чисто „істинним“ стилї але ук. мовою. Скінчивши, він з вивертот, демонстративно підїшов „підї благословенїє“ й

озирнув ся, чи їдуть за ним, але його приклад нікого не зачепив і ні одєн з гостей навіть не поворухнув ся; так і лишив ся о. Віталїй на горбочку ні в сїх нї в тих. Знов заспївали многая лїта“ і потягались на стацію. О. Віталїй та ті, що зїбрались провідити „братєв“, читаючи „Кїєвлїянина“, а инодї може й „Галичанина“ були певні, що почувуть той „чистїй рускїй літературний язык“, про який завждо сї газети пишуть, а виїшло щось навіть крамольне. Бо й справдї „братєя“ нашї, істинноруськї, в „союз“ позаписувались з балакують всі чистою українськю мовою, та ще й прапор українськїй носять. А тут ще якийсь добродїї підходить до о. Віталїя та й питає, чому се в них українськїй прапор? О. Віталїй, визвірившись, відповідає, що се не українськїй, а „галицько-руськїй стяг“. Посїдавши у вагонї, затягнули екскурсанти „пора за Русь святу“, але й сим не зробили вражїня, бо в Росїї нікто не знає що се також „істинна“ пісня — патріоти сподївались почувти чогось патріотичного російського, а москвофіли сього значить не встїгли вивчитись. Так невдалто скінчила ся істинноруська з москвофілами демонстрація на Волині.

Як повідомляє російськя часопись „Биржев. Вїд.“ в с. Мартишкїнї, біля Петербургу, підчас служби в церкві трапив ся такий скандал: коли Іван Кронштадськїй, знавий російськїй „чудотворець“ виголосив „анафему“ іоанїтам, вони почали кричати: „воїстину ти — Христосє!“ Коли ж Кронштадськїй виїшов з дарями, іоанїтські апостоли кинулись до нього з кулаками. Побачивши, що йому загрожує небезпека, Кронштадськїй втік у вїтар. Богомольдї накинулись на іоанїтів і між ними поспочалась бїйка. В церкві стїнилася ся панїка. Апостолам поцастило втекти.

Як доносить Дїло опять спав труп руського хлопа в Галичинї. В селї Вербиці (пов. Бібрка) стрїлив брат посесора Кремера 26-го серпня опівночи до сплячих хлопцїв Ілька і Олексїя Баранів, що паєли конї на винаймуленї у посесора поли. Ілько Баран, 18-літний хлопець боре ся зі смертю. Польськїй шлягун лишє для власної фантазії стрїляє людей — се лиш можливе в Галичинї! Се можливе лишє в тїй державї, де по вбїйствї — як тут було власне — вбїйник ходить собі свобідно і терроризує свїдків, щоби зізнавали в його корнєтї! Щось подібне може діяти ся лиш в Африцї поміж Кафрами, в Росїї і в Австрїї. В цивїлізованїм свїтї такі лайдацтва немислимї!

Подає ся до загальної відомости, що гр. кат. парохїю в Ньюарк, Н. Дж. обняв о. Н. Дмитрїв.

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим повідомляю всіх інтересованих, котрим би на сім залєжало, що моя теперїшна адреса звучить:

Stephen Milanovich, 195 Grand St., Jersey City, N. J.

ПОЗІР!

До відомости всім інтересованим, а також і тим „царєславним кнутопоклонникам, котрі наміряють покинути „царськїй-підлий обрїк“ подає стаду свою адресу і адресу уряду парохїяльного: Rev. N. Pidhorecki 317 East 18 Street New York. Накладом „СВОБОДИ“ вийшли Паперї листові! окрашенї гарними вїєтями і портретами наших руських геїїв — Шевченко, Драгоманї, Франко, Лисенко і Богдан Хмельницькїй. Продає друк-рня „Свобода“ по цїні 50 цєт. за 25 штук. Адрес: 184 Hudson Str. New York, N. Y.



**Русь і кацапи.**

Коли трафать ся яке кацапське гайдацтво а ми його витягнемо на світло денне, то сейчас всілякі „Правди“, „Світа“ і „Погоди“ починають під не беса кричати що „Українці нищать“ Русь.

І так ті нещасні „Українці“ і по се лишень живуть на світі, щоб нищити Русь. Перше таке оруже, чим українці будім то мали нищити Русь, се була — фонетика. Скільки то не було плачу і нарикань по кацапських газетах, скільки то вони страху не нагнали нашим темним людям. Виглядало так, неначе на тім мізернім „йорі“ висіла не лиш судьба, доля і будучність усього нашого народу, але навіть і ціла земля крутилася на „йорі“, та за гачок від „й“ була почеплена до неба. І ось минуло вже майже 20 літ від заведення фонетики, а земля не завалилася, руський народ не лиш не упав, але в той короткий час дуже значно пішов вперед. Тисячі читалень, господарських товариств, молочарських спілок, кас, „Січій“ і „Соколів“ густою сіткою покрило наші села і міста в Галичині. Народна свідомість і віра в свої сили зросла величезно поміж народом. Чи тому всьому пошкодила фонетика, чи радше допомгла? І чому власне від хвилі заведення фонетики починає ся найбільший зріст нашої народної сили і свідомости, коли противно сі, що так твердо держать ся букви „йорів“ і всяких „дашків“, мимо того, що в їх руках в Галичині великанські, мільонові маетки (Народний Дім, Інститут Ставропіг.) запліснули і заснітили ся, та не можуть нічим похвалити ся?

Власне з того видно, що фонетика зовсім не була таким нещастем, як кричали кацапи. Але мимо сього кацапи довгі літа кричали на всі заставки, що хто уживає фонетики, то сей зовсім не е „Руськом“. І тепер вже перестали, бо побачили, що годі їм кого зловити на таку нісенітницю, що їх ніхто не слухає і ніхто їм не вірять. Люди самим життям переконали ся, що фонетика руському народови принесла не шкоду, тільки користь. І так боронили кацапи Русь перед фонетикою, доки не перестали, бо нарід побачив, що Русь такої оборони зовсім не потребує, та й нарешті всім і надоїло читати вічно одні і ті самі лайки.

Але щоб було чим задовнити дорожні шпальти, то всякі кацапські „нездання“ мусліа придумати щось нового. І от вони „влюзоували“ фонетичну і почали ратувати Русь перед другим ворогом... Україною. Україна, се як звісно та часть Руси, що стоїть під

московським кнутом. Про нарід, що там живе пише ся навіть в кацапським „символі віри“, виданім під заголовком „Русско-народний катехизм“, в Галичині на сторонах 18 і 19 як слідує: „Запорожці, вибираючись на війну в Татарами, ча з Поляками, під носили гасло, що йдуть воювати за окраїнні землі, за український народ, за його права і свободи. З часом та назва українськи мовки „український народ“ так втерла ся, що.. і т. д.“

Одже з тої, навіть „найбільше“ кацапської книжки виходить, що назви України і Український уживали ся самим народом в історичних часах на усій просторони нашої землі. Доперва коли Україна перейшла під власть московських царів, отсю назву зaborонено уживати, а в 1876 році навіть заборонено нашою мовою писати в Росії книжки якої то мови однак (хоч не чистої, не народної і тільки для бивнесу і туманена) уживає тут видаваний за російський урядові гроші „Свѣтъ“.

Значить ся, Русини від віків уживали назви „український“ і нема ніякої причини викрикувати, що та назва може пошкодити народній справі. Навпаки, вона приносить лише користь, бо показує нам, що ми не стоїмо одинцем, але що за нами е 30 мільонів такого самого як і ми народу в Росії.

Українсько народні партії і газети поставили своєю задачею знищити народну темноту, довести нарід до просвіти і свідомости, яка е потрібна, щоб стати в відвічних нашими ворогами до посліднього, рішучого бою. Для сеї ціли ми даємо народови в руки книжки і газети, закладаємо всякі товариства і все те означає зріст нашої народної сили. А ся сила дійсно зростає, що півзати до тім, що наші вороги чим-раз більше кавають ся. „Собаки брешуть“, — видно, що їдемо“.

Ми завжди виступали проти кацапів, бо востремлять до сього, щоб народ покинув свою мову, а прийав зовсім чужу, московську. Далше виступали ми проти них тому, бо вони захвалюють народови царський уряд, сей найбільше кровожадний і жорстокий та злодійський уряд на світі, де усі народи стогнуть і погибають у темряві і кайданах. А вони сей уряд хвалять і сею хвалюбою підривають в народі свідомість і віру у свої власні сили, звертаючи його очі туди, звідки даремно сподівати ся помочи. Показало ся на російсько-япанській війні кілька сей царський драхлий уряд вартує.

Назім ми стоїмо і стояти будемо і за се кацапи називають нас зрадниками і ворогами Руси. І нехай собі горляють, Але ти, На-

роде, знаєш хто е власти во зрадником. Коли до вас приїде кацап і промовить зашто рідною мовою (по московськи не вмє) то ви пригадайте йому, що се „мова свинопасов“, „мова хахлов“. Як він буде вам плести, що кацапи ваші приятелі, то скажіть їм, що робить московський уряд з нами у себе, де має власть, пригадайте такому запродавцеві, що кацапські посли у Відні, вступают ся признавати до вас і заявляють перед світом, що вони Москалі. І як такий вікчемний зрадник буде доказувати, що кацапи ведуть борбу в шляхотським правительством в Галичині, то ви пригадайте тим наслідникам Юди, що кацапські посли в Відні публично заявили в парламенті що нашим хлопам живе ся в Галичині під польським правлінням гіпше як в раю і що не може бути і мови про якесь переслідоване в Галичині (се сказав в австрійським парламенті „депутат Глебовічкоі“).

Де тільки покаже ся кацап, там виступайте проти його, бо кацапи не раз і не два зрадили наш народ.

Проч в кацапами! Для зрадників, для нащадків Юди кождий чесний чоловік має лиш погорду!

**Конець світа.**

Лев Левіс, американський геолог в артикулі поміщенім в одній з научних часописів певняє що конець світа може наступити за тисяч, за сто за десять літ, але також і завтра, позавтра, кождої хвилини. Сей свій висказ опирає на слідуячих данях: Навкруги полудневого північного бігуна панує страшне зимно, а сніг падає майже безперервно.

Позаяк нема там ніколи ані дощів ані відлиги сей сніг під впливом власного тягару збиває ся в лід, який величезними масами вічно зростає. Під теперішню пору ледова поволока на полудневім бігуні е така велика. як ціла північна Америка. Доки держать ся купи, доси треба теперішній стан річій. В хвилі однак, коли сі леги приснуть, ми пропаці. Тоді — після йорі-погляду — наступить на землю ледяний потоп (який уже завшував нашу землю парократно). Сотки мільонів кубічних метрів леду буде перти на північ, через Атлантицький океан, а на пусте місце на полудневім бігуні від всходу звальть ся Індийський а від заходу Тихий океан.

Але чому потоп власне має йти через океан Атлантицький?

Позаяк там — доказує Левіс — лежить прастора переломова лінії поміж континентами. Сею дорогою плили всі попередні ледяні потони і вижолобили в дії океану глибокі борозни, що доказують поміри морського дна. В наслідок обороту землі ледяні маси похпані на східно-полудневі береги Америки, жолобають глибокі втяти поміж Монтевідео (столиця республіки Уругвай в полудневій Америці) а Трістан да Кунга (острів в полудновій дороги поміж полуд. Америки а полуд. Африкою). Леги попливуть вздовж східних берегів Бразилії а західних Африки, опливають західну Европу, Англію, Ірландію, Нідерланди, полуднево східну Швецію, Фінляндію і північно-захід-

ну Росію рівнотичи, нищачи усе по дорозі. Поміж Ірландією а Норвегією, як також і поміж Гренляндією і Шпіцбергом руне потоп до північного ледоватого моря. Позаяк се море е довкруги окружене землями, тому філії потопу будуть шукати виходу в полуднево-східній і північно-західній напрямі.

Виходячи з північного ледоватого океана філії потопу замінять ся з великанську полуднево-західну морську струю (drift-curent). Має розуміти ся, що також в наслідок таяня ледів по дорозі повстануть другорядні явища. Леги покрийуть цілу північну півкулю. Після гадки Левіса потоп навістять північну Европу і Англію два рази: раз переливаючи ся на північ, другий раз вертаючи від північного бігуна. Се саме діяло ся в Англію і підчас попередних ледяних потопів і тому позістали з неї лиш кусники; колись іменно Англія лучила ся з Европою і Гренляндією. По сім потопі — після Левіса — наступить на наші землі ледяна епоха.

Поживем—побачим. А може і не побачим...

**Кругом світа в 3 години і 23 минут.**

Вельми цікаву пробу уладила редакція дневника „Політкен“ в Копенгазі (Данія), щоби довідати ся про скорість поодиноких телеграфічних ліній. Она іменно вислала рівночасно дві телеграми, адресовані до себе, одну на схід через Шангай-Новий Йорк-Льондон а другу на захід, через Льондон-Нов. Йорк-Шангай. Обі телеграми мусліи облетіти цілу землю довкола. Перша вернула телеграма вислана на схід і вернула до редакції по 3-ох годинах і 23 минутах. Поодинокі телеграфічні компанії не знали нічо про пробу і тому не було ніяких спеціальних приготлень. Сю телеграму в часі єї подорожи наоколо світа перетелеграфовувано вісім разів.

**Що то є мільярд?**

Дуже мало є таких людей, які малиби точно поняте о величній мільярда. Мільярд в золоті представляє вагу 322.580 кілограмів. В просторони можна його собі представити як кістку, якої високість, довгість і широкість виносить по 4.5 метра. Колиб сю кістку витягнути в дріт, то ним легко можнаби опоясати цілу землю. Мільярд в сріблі важить 5 мільонів кльогр. а стіни кістки виносиліб 477 метрів. До перевезеня одного мільярда в золоті треба 64 вагонів а до перевезеня тої самої суми срібла 1000 вагонів які поставлені побіч себе покрийлиб шини на 6 кілометрів довжини. Кістку золота вартости один мільярд змоглоби піднести в гору що найменше 6000 людей. До піднесеня одного мільярда срібла требаби 500.000 людей. Гроші золоті в сумі одного мільярда уложени побіч себе далиби лінійю довжини 1.050 кілометрів, а поскладані на себе сотвориліби стовп високий 35.000 метрів, отже майже 4 рази висший як найвищі гори на світі.

**Медведячий апетит.**

Товаровим поїздом в Чехії вислано з дібр кн. Шенборна до німецького міста Галле над Салею медведя. На залізничній стації в Хебі медведице удало ся так розсунути сильні пруги залізної клітки, що виліз з неї. Ходячи по замкненім вагоні, став розглядати ся поміж пакунками. В вагоні находив ся кіш з черешнями цєбрики з маслом, скриня з яйцями і кілька кошів з дробом. Медвідь розбив скриню з яйцями і випив сто кільканайцять штук. З кошів добув дві гуски, дві качки і кілька курат і

все те з'їв. Відтак вилупав два з чотирох цєбриків і частину масла з'їв а рештою вимастив стіни вагона. Вкінці зївав полотно з коша, що містив черешні, і їв до сита, а решту потратував ногами. Зелізничні робітники, ані здогадуючись, що в середині діється ся, отворили вагон, щоби добути з него товари. Коли відсунули грохи двері, відозвало ся бурмотанє медведя. Відчіплено вагон, а служба кн. Шенборна, що прибула на стацію, перевела медведя до иного воза і умістила його в направлений клітці.

**Велериб почвертований кораблем.**

До Нью Йорку прибув недавно пароплав „St. Louis“ повний розцікавлених подорожних, котрі оповідали про стрічу з велерибом коло берегів острова Нової Фунляндії. Підчас вечері до корабля зблизило ся значне число велерибів, що весело грали ся на воді. Коли підплили до корабля, оден з великих самців, на бо стій довгий, нараз відлучив ся від гурту і підплив аж до самого пароплава. Пів години плыв він з лівого боку корабля, граючи весело і часом випереджуючи великий пароплав, начеб його перегонював. Потім знову вертав ся до боку сталевого великана. Нараз кинув ся швидко наперед, випереджуючи корабель і заплив йому дорогу впоререк, але на своє нещасте веселий великан дістав ся під острий перед корабля, котрий перетяв його майже на половину, а решта величезного кадоба дістала ся під могутні шрубви, обертані силою 23.000 парових коний, і ті посікли бідачиска на кусники, закрававлюючи довкола воду.

**Стан просвіти в Европі.**

Стан просвіти в поодиноких державах в Европі показують найяснійше слідуячі числа. На 1000 мешканців ходить до народних шкіл: в Росії 42, Сербії 42, Румунії 50, Італії 84, Греції і Болгарії 96, Гішпанії 107, Бельгії 124, Данії 123, Австро-Угорщині 140, Франції 143, Швеції 146, Німецьчині 147, Англії 150, Норвегії 153, Швайцарії 154, Голляндії 160. Одна середна школа (гімназія, семинар учит. і т. д.) випадає в Росії на 120.000 мешканців. Під тим взглядом Росію перевищасе одна тільки Сербія, де і середна школа випадає на 131.000 мешканців, і Болгарія, де і сер. школа випадає на 150.000 мешк. Засе в Норвегії одна середна школа випадає всего на 26.000 мешканців. Один універзитет припадає в Росії на 13.500.000 людей, в Австрії на 4.280.000, Болгарії на 3750.000, Німецьчині 2.750.000, а в Швайцарії на 475.000 людей. На 1000 рекрутів зовсім не вмє читати ні писати в Росії 620, в Румунії 690, Сербії 796, в Італії 307, в Греції 300, в Австро-Угорщині 220, в Бельгії 83, Франції 40, Голляндії 21, Англії 10, в Швайцарії 4, в Данії 2; в Швеції випадає таких, що не вмють ні писати ні читати 8 а в Німецьчині 4 — але вже на 10 тисяч рекрутів. З сего видно, що в усіх цивілізованих краях світа цар-батюшка найменше дбає про просвіту і тому то в його царстві панує найбільша темнота. І не дивниця, що лиш завдяки такій кромішній темноті можуть народи терпіти таку кровожадну звзвірю на престолі.

**Через протенцію до вязниці.**

Петербурзькі часописи пишуть: Було се в Петербурзі підчас панахиди за помершого писателя Петра Вайнберга. В церкві стріла ся дневникар Іван Попов з Сибіру і доцент петербурзького університету Анічков, оба засуджені за якийсь політичної натури переступства на вяз-

ницю. Поздоровкали ся і звязала ся між ними слідуяча розмова:

— Що я бачу — і ви на волі а не в вязниці?

— Як бачите, все єще ні. Уж більше як рік жду на опорожненє якого нумеру в криміналі, але як бачите, все даром..

— Цілком так як і зі мною. А чого то я вже не пробував, щоби дістати ся до діри. Звертав ся я навіть до одного посвоєченого генерала, але і сей нічого не вдіяв. „Ледєз з трудом удало ся мені примістити там мою кузину“ — відповів він мені. Я скорше обовязую ся виробити тобі добре платну посаду, як найти для тебе місце в вязниці..

Ся розмова вела ся в зовсім поважнім тоні і нема в ній найменшої пересадки ані сатири. Російські вязниці суть страшно переповнені і не так легко дістати ся до неї засудженому. Так приміром редактор Штехеголов не могути ся довгий час діждати „вільного місця“ в вязниці, спакувавши своє майно зі всім прийшов у суд і заявив, що скорше не вступити ся аж його замкнуть. Знова оден з бувших членів першої державної Думи не могути ся діждати арештованя, порішив підняти якусь бучу і гадає, що коли його за се арештують, то діставши раз місце в „Івановій хаті“ буде уже міг за одним тягом відбутти і свою кару. Бо головно о се ходить, щоб „дістати“ місце. І се також не „віц“, лишень правда. Бо нема для чоловіка займаючого ся якимсь бізнесом нічо гіршого над непевність, коли його арештують, щоб міг відсидіти кару на яку його не раз перед кільканайцятьма єще місяцями засуджено..

**Камінь Якова.**

„Яков взяв камінь, що кав під своєю головою, і зробив з него жертовенник і полив олївою, а то місце назвав Бетель“. Камінь сей, про котрий згадує біблія, а котрий Яков поклав собі був під голову і спав на нім тоді, коли в сні видів небесну драбину, перебув, — як то сконстатувала іспанська академія наук. — дивну вандрівку. По смерті Якова, потомки єго перекривували той камінь яко велику святість. Коли же діти Ізраїля переходили через Червоне море, не хотіло ся їм нести той камінь, бо був за тяжкий, і лишили єго в Єгипті. Тодішній фараон жав доньку іменем Сергу. Она віддала ся була за якогось Грека і дістала той камінь на віно. (Чи чоловік єї був тим дуже вдоволеній, — про то мовчить історія). Обое покывувши Єгипет і оснували в Іспанії місто Брітанція. Потомки їх занесли той камінь з собою до Ірландії і на камени Якова коронували ся через кілька сот літ ірландські королі. Пізнійше занесли той камінь до Шкотії і звідси до Вестмінстера. Там стоєв він на тім місці, де сидять англійські королі підчас коронації. В Ірландії перекривувало той камінь в Тара, що була аж до кінця шестого столітя столицею Ірландії. Давнійше був згогад, що там, де лежав камінь Якова, муслів знаходити ся також кивот завіта і таблиці з заповідями Божими. Для того якийсь Ірландец робив там пошукуваня в тій надії що знайде там якісь старинні памятники і дасть їх в дарунок королеви Едвардові. Пошукуваня однак не довели до нічого.

— Подас ся до загальної зідомости, що Славянське Еміграційне Товариство (Slavonic Immigrant Society) перенесло свій офіс з 35 Broadway на 9 Old Slip, зараз коло стації елевайтру на Ганновер Сквер.

Надіспане.



TAFT-A хвалить Roosevelt.

Президент доказує, що нема більше спосібного чоловіка на его наслідника.

Наші країни мають повне довіря до президента Рузвельта; они знають, що він зробив для них і для сего краю, они пам'ятають, скільки разів він прийшов в поміч бідним і скривдженим робітникам, приволоючи їх наставників до справедливості; они знають, що він завів боротьбу з великими корпораціями, котрі вели ся несправедливими методами і они вірять, що він робить і буде усе робити тільки для добра цілого народу сего краю.

Маючи се довіре до нього, люди також повинні знати, що він поирає номінацію William H. Taft a, як републиканського кандидата на президента. Mr. Taft зобов'язує вести далі політику президента Рузвельта, і тому Президент є певний, що він се зробить, інакше не попірав би его кандидатури.

Каже Президент: Я не вірю, що вийде ся де в цілім краю відповіднійший чоловік на президента, як Mr. Taft. Він буде так добрим президентом для простого люду як був Lincoln, хотай сам Lincoln не був воєсім вільний від за- краски дематогії, то е ча сами показував малу тен- давистю вляси, якого не- будь рода. Він має особливе і душвне знане всякі і симпатії враз з потребами всего нашого народу — фірмера, денного рбїтника, бизнесмена і властителя реальностей.

Якаж може бути більша слава, як такі слова похо- днчі з такого жереда; а що президент Рузвельт гово-

рять, се повинно переко- нати наших земляків, що Mr. Taft є чоловік, ко- трого вони повинні в своїм власнім інтересі підперти на президента.

Але не лише на підставі того можна о вим видавати осуд. Его діла значать біль- шее ніж похвала, позаяк за- цілий час его урядові кар'єри, як державного урядника, він показав ся у кожній нагоді запобігли- вий, чесний і безвзглядно справедливий.

Отже під таким чоловіком наші країни як і всі люди сего великого краю можуть бути певні своїх інтересів.

Від Редакції: Поміщаючи сей авертайзмент редакція не бере на себе ані не вкладає на нікого жадних з'обов'язань.

Читайте уважно!

Звертаємо увагу усіх Ви. Родимців що одноким управлінням до переклади грошей на стейт Колектигот е ГАВРИІЛ ДЗЯДИН, 130 Main Str., Derby, Conn.

У всякій справі удавайте ся лиш до него. Він виробляє повновасти, контракти купна і продажі і т. д. По- лагоджує справи військові як увільне- ння від асентрунку, контролі, вправ і т. п. Продає шифарти на всі ліній корабельні. Міння і пересилає гроші до всіх країв.

Тому, Родимці, проч в чужини а удавайте ся лиш до:

GABRIEL DZIADUK, 130 Main Str., Derby, Conn.

Читайте уважно!

Папері листові з обра- дами — 25 штук 50 цят.; метрики всякого рода по 3 цят. за одну; внижки молитовні і сьвітські по дешевій ціні — цінники висилаєсь на жа- дане. Адресувати належить SVOBODA

184 Hudson Str., New York

Іван Франко

ЗАХАР БЕРКУТ.

Образ громадського життя карпатської Руси в XIII. віці. (Дальше.)

— Молодче, — сказав він. — донька моя, єдина моя дитина, говорить, що ти вратував її жите в великої небезпеки. Я не маю причини не вірити її сло- ву. Приймаж за свое чесне діло подяку вітця, котро- го вся любов і вся надія в тій одній дитині. Я не знаю, чим тобі можемо відплатити за се діло, але будь певний, щ) скоро се коли буде в моїй силі, то боярин Тугар Вовк не забуде того, що тобі завдя- чує.

Максим стояв при тих словах, мов на грани. Він не привик до таких прилюдних похвал і воєсім не надіяв ся ані не бажав нічого лодібного. Він змішав ся при боярських похвалах і не знав, чи відповідати що небудь, чи ні, а в кінці сказав коротко:

— Нема за що дякувати, боярине! Я зробив те, що кождий на моїм місці зробив би, — за щож тут дякувати? Нехай донька твоя буде здорова, але на вдачаість я не заслужив.

Сказавши се, він пішов, аби закликати своїх ту- хольських товаришів. При їх помочи медведицю швидко обдерто зі шкіри, а малі медведята перенесе- но на збірне місце, відки ціле товариство по скінче- но ловів мало удати ся назад до табору.

Сонце доходило вже полудня і сипало гаряче, золотисте промінє на тухольські гори; розігріта жи- виця сильнійше запахла в лісах; гордо і тільки десь- колись помахуючи розпластаними крилами плавав яструб високо понад полонинами в лазуровім океані Тиша стояла в природі. Тільки з одного пригірка Зе- леменя лунали голоси ловецьких труб і крики ло- вецького товариства. Лови скінчили ся, хоч і не воєсім щасливо. На дрючках несли тухольські паруб- ки поперед ловцями три медведачі шкіри і в мішку двоє медведят, а на нопах із галавуз несли боярські слуги трупа товариства окровавленого, задубілого вже трупа нещасливого боярина, що погиб від мед- ведячих лап.

Швидко під проводом Максима дійшло товариство до мислизьського табору. Лови були скінчені. Со- годні ще хотіло ціле товариство вертати домів, зараз скоро лише по обіді. Дорога була вправді не близька, але Максим обіцав випровадити товариство простій- шю лісовою стежкою до Тухлі, а відтам до двора Тугара Вовка. Тухольські пасемці, скоро тільки по- бідали, зараз пішли наперед до домів; Максим лишив ся з боярами, поки слуги здійняли табір і попрятали всі духонні та ловецькі зв'язки; тоді й боярське то- вариство вирушило в дорогу з поворотом до дому.

**Оден з найбільших броварів в Америці.**

ПАРИТЬ ПИВО НА КРАСВИЙ СПО- СІВ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз по- Голова від него коштує сего пива, ніколи не болить, то иншого вже не бо єсть здорове і буде пити. ПОЖИВНЕ.

НЕ ТРЕБА СГО ЗРЕШТОЮ ХВА- ЛИТИ, БО ДОВРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТЬ.

**E. ROBINSON'S SONS,**  
LAGER BEER BREWERY,  
435 to 455 N. 7-th Str.  
SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.  
NIGHT CALL 4854.

**MERCHANTS NATIONAL BANK**

Шенандоа, Па.

Капітал 100.000.00 дол.  
Надвизна 120.000.00 дол.  
Депозити визше пів міліона долларів.

Се є NATIONAL BANK чар- терований Урядом Злучення Держав і під безпосередню кон- тролью тогож уряду.

Є се однокий Банк в Шенан- доа, Па. що має свій власний будинок, в яким містить ся пошта.

Вкладайте гроші до того Бан- ку а дистанте від них процент. Банк сей вичлачує що року тисячі долларів проценту своїм вкладникам, котрі мають в нїм свої гроші.

Там розмовляє ся по руски.  
Merchants National Bank на розі улиць Мейн і Локд, Shenandoah Pa.

Книжки

які можна дістати в складі книжок „Свободи“:

- Америка ..... 15 ц.
- Англія та пустельники і т. і. .... 15 ц.
- Біблія велика ..... 2 дол.
- Борба кляс і чому робітники організують ся ..... 15 ц.
- В Старім і Новім краю. .... 25 ц.
- Грїхя мїлїонерів і т. п. С. 7. .... 15 ц.
- Дещо з історії. правславної місії в Америці ..... 10 ц.
- Дещо про звїрята ..... 30 ц.
- Дві левади і т. п. С. 5. .... 15 ц.
- Дорога любови, то Божа до- рога. С. 6 ..... 15 ц.
- Драгоманів ..... 25 ц.
- Емігрант ..... 15 ц.
- Жовнір ..... 10 ц.
- Журавлі ..... 10 ц.
- Жите Ісуса Христа ..... 1.50 дол.
- Жите зарібки, організації і т. п. в С ол. д. жавах. .... 15 ц.
- Земельне питає ..... 15 ц.
- Зуб за зуб ..... 10 ц.
- Історія Руси з образками .. 10 ц.
- Капітал і праця ..... 15 ц.
- Книжка Рахункова ..... 50 ц.
- Казки про Жидів ..... 15 цт.
- Марія ..... 10 ц.
- Многострадалий народ, о- гляд історії українського народу ..... 20 ц.
- Навернений Грїшник ..... 20 ц.
- Народний рух австро-угор- ских Русинів ..... 15 ц.
- Новий Завіт ..... 2 дол.
- Образки і загадки ..... 10 ц.
- Оповіданя ..... 15 ц.
- Оповід. про задріх богів. 10 ц.
- Про відступників від рос. православия ..... 10 ц.
- Про нутро землі ..... 25 ц.
- Підземні скарби ..... 25 ц.
- Похуса ..... 10 ц.
- Псалтир ..... 1 дол.
- Релігійні вірованя старинних народів ..... 20 ц.
- Розмова Поляка з Русином 10 ц
- Смерть ..... 10 ц.
- Стародавні казки та оповіда- ня ..... 15 ц.
- Степові люде ..... 15 ц.
- Страйк ..... 20 ц.
- Стрїлий на смерть, робітничя драма. .... 15 ц.
- Товариска ворожка. .... 15 ц.
- Унія в Америці ..... 20 ц.
- Хто з чого жие ..... 15 ц.
- Які то є люди на землі, з 20 образками ..... 50 ц.
- Як мужик ходив до царя правди шукати ..... 15 ц.
- Через кордон ..... 15 ц.
- Якої нам треба науки ..... 5 ц.
- Руско-англїйский тлумач .. 60 ц
- Польско-англїйский тлумачбо ц
- Кольди ..... 15 ц.
- Молитвенники в красній оправі
- Бог Надежда моя ..... 2.50 дол.
- Хліб Душі ..... 2.50 „
- Druh Duszi ..... 1.50 „
- Druh Duszi (в звч. опр.) . 75 ц.
- Молитвенник малий ... 1.50 дол.
- Збірник ..... 1.50 „
- Вісник ..... 2.30 „

Також можна дістати:

- Книжочки колекторські цер- ковні ..... 10 ц.
  - Книжочки Братські ..... 10 ц.
  - Метрики хрещеня ..... 3 ц.
  - Метрики шлюбноі ..... 3 ц.
  - Метрики смерті ..... 3 ц.
  - Поманік померших душ 10 ц.
- Пишіть на адресу:**  
**Swoboda,**  
184 Hudson Str., New York, N. Y.

**THE FIRST NATIONAL BANK OF MINERSVILLE, PA.**

Капітал \$50,000.00. Надвизна нерозділені зиски \$93,000.00

Заснований 1864 року.

Найстарий Народний Банк в Кайтварті Кавтї.

Провадить загальний банковий бізнес. Видає міжнародні моти ордери, драфти і пересилає гро- шї до всіх частин сьвіта Позичає гроші на реальності. Депозити сего банку подвоїлись протягом послїдних 5 літ і вносять тепер ожеко \$500,000.00.

Гроші пересилає через фірму Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

**ТОВАРИСКА ВОРОЖКА.**  
домова гра для розаривки.  
Цїна книжочки 15 цят.  
SVOBODA  
184 Hudson Str., New York.

**РУСИНИ!** Слї хочете дістати до- бру і тану домовину і щоби похорон вивосить Вас як най- шанше, удайтесь до:  
**JOSEPH BOWELL,**  
180 MAIN STREET,  
DERBY, CONN.  
Telephone Calls Office 52—2.  
„ „ House 18—2.  
А подянуєте і пізнаєте чесного чоловіна.

**ВИРОБИ БРАЦКІ**

машлі, шапки, відзнави, хоругви, униформи.

**R. H. MORGAN**  
13 N. MAIN ST.  
SHENANDOAH, PA.

Можете писати до нас по руски. СЛОВЕНСКИ 400 ПОЛЬСКИ.

**Стефан Рябець**  
має у себе найліпші напїтки, цигари і папіроси. Має також добре заряджену гросерню.  
СПРОБУЙТЕ!  
Mahany Plane, Pa.

**Dr. J. SZLUPAS,**  
1419 N. Main Ave.,  
Scranton, Pa.

Можна его бачити в офісі: від 8-ої до 10-ої год. рано, від 2-ої до 4-ої попол., від 7-ої до 10-ої вечер.  
Old Phone 1269—B

**UNION Ticket Agency**

**ПРОДАЖА ШИФКАРТ**  
203. Lackawana Ave.  
SCRANTON, PA.

Найліпше місце, де можна купити шіф- карту до старого краю, як також пере- слати гроші до Галїччини, Угорщини, Росії і других країв по такій ціні.

**Дасмо також позичен на моргч.**

**\$3.50. Рїдка спосіб- ність!** Ми закупили на гоїтку цілий фаб- ричний запас сїх го- дилок за дуже низку ціну. Сї годники були зроблені по 15.00 дол., однак ми тепер продає- их по 3.50 дол. Мають на 20 літ тревалу позолочувану коверту. Годники сьуть мужські або дамські, гвар- тантовані на 20 літ і висаджувані цїн- ними каміннями. Помазують час як най- докладнійше і тому сьуть поручені усім тим людям, котрі працюють прим. при вєлівнїцях. Таку годнику вислаємо за одержанєм 3.50 дол. або пославемо через експрес на С. О. D. 3.50 дол. і оплата експресу уповажнює кождого до ви- сюдної власности годника. Оглянути сї можна ще перед заплаткою. ДАРОМ гарний позолочуваний годинник з брє- лочком до кожної годилки. Пишіть до- кладний адрес: R. A. FRETER & Co. 52 Dearborn Str. Chicago, Ill. (41—44)

**Dr. E. J. LARKIN**  
Дентист. 40-08

Офіс отворений від 7-ої ранку до 8-ої пополуд. В неділі від 10-ої год. рано до 12 попол.

24 Elizabeth Street, Derby, Conn

**ВСІ РОБОТИ ГАРАНТУЮТЬ СЯ.**  
Офіс коло Derby Gas Company.

Однокий руский адвокат і нотар на цїлу Америку  
Даром прав  
**Ю ЛІАН ЧУПНА**  
Консулярний комісар.  
Пологоджує всі справи в Галїччині. Процеса спадковї і ґрунтовї. Відбєрє гроші від довжників. Справи військовї. Споряджує контракти, повномочія і всі інші документа. Перепроваджує істабу- ляцій і всі випис гіпотезні. 3— 3 N. Main Str., WILKES-BARRE, PA.  
Адрес печатний: JULIAN CZUPKA, LL. D. P. O. Box 372. WILKES-BARRE, PA.

**Руский Лікар**  
**Doctor S. Robert Schultz**  
39 East 7th Str. New York.  
Телефон 3645 Orchard.

Лічить усаки недуги діточі, мужескі і жіночі.

Вилічене — слі можливе — гварантує ся. Лічить після найновїших систем елек- трикою, та посїдає найлутші електричні машини.

Досліджує при помочи промінїв Рентгена. Nebulitzer — оданске найуспїшнійше средство прота катару при помочи інга- ляції.

DOCTOR SCHULTZ  
39 E. 7th Str., New York City,  
помїж 2 а 3 евеню.

Годнен урядові: 8-10 рано, 2-4 попол., 6-30-8 веч.

Для ради і висланик рівном листовно.